

SALTER®

SINCE 1760

Dashboard Analyser Scale

Instruction Manual

EN | Please retain instructions for future reference.

Safety Instructions

BATTERY WARNING: KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN

This product contains no user serviceable parts. Only a qualified electrician should attempt repairs.

Do not place, store or use the product near direct sunlight or direct heat sources or in a damp/ high humidity environment.

This product is a high precision device; handle it with care.

This product is intended for domestic use only.

CAUTION: Do not use the analyser function if you have a pacemaker or other medical device fitted. If in doubt, consult your doctor.

Battery Safety

This product is supplied with 3 x AAA batteries. Only batteries of the same or equivalent type as those recommended should be used with this product.

Batteries are to be inserted with the correct polarity.

Exhausted batteries should be removed from the product to avoid leakage.

Care and Maintenance

Wipe the exterior of the scale with a soft, damp cloth and allow it to dry thoroughly.

Never immerse the scale in water or any other liquid. Do not use harsh or abrasive cleaning detergents or scourers to clean the scale, as this could cause damage.

Instructions for Use

Before First Use

Remove the plastic isolator tab from the battery compartment (if present) prior to use; this will power up the scale. Make sure the batteries are inserted following the correct polarity. If the scale is being used on a carpeted floor attach the included carpet feet.

Switching On the Body Analyser Scale

This scale uses BIA (Bio Impedance Analysis) technology which passes a small electrical impulse through the body to distinguish fat from lean tissue. The electrical impulse cannot be felt and is perfectly safe. Contact with the body is made via stainless steel pads beneath the glass platform. For more information visit <https://salter.com/understanding-your-measurements/>.

STEP 1: Press the centre of the glass platform and make sure no weight is on the scale. '0.0/ZERO' will be displayed.

STEP 2: Select kg, st or lb weight mode by pressing [➤] or [➤] buttons.

STEP 3: The scale will switch off and is now ready for use.

NOTE: The initialisation process must be repeated if the scale is moved. At all other times step straight on the scale.

Using the Body Analyser for a Weight Reading Only

STEP 1: Step on to the platform and stand still.

STEP 2: After 2–3 Seconds the weight reading will be displayed.

STEP 3: Step off, the weight will be displayed for a few seconds and then the scale will turn off.

Setting User Memory

STEP 1: Press on the platform centre with your foot.

STEP 2: Press the [⊙] button, a user number will flash.

STEP 3: Once the user number is flashing, select by pressing [➤] or [➤]. Press [⊙] to confirm the selection.

STEP 4: The male or female symbol will flash. Press [➤] to select female, male, female athlete or male athlete, then press [⊙].

STEP 5: The height display will flash next. Press [➤] or [➤] as necessary to set user height, then press [⊙].

STEP 6: To set user age, wait until the age display flashes. Press [➤] and [➤] to set age then press [⊙] to confirm.

STEP 7: '0.0/ZERO' will be displayed. To add another user or update the memorised data, repeat steps 1–6.

ATHLETE MODE: An athlete is defined as a person who is involved in intense physical activity of approximately 12 hours per week and who has a resting heart rate of approximately 60 beats per minute or less.

NOTE: Athlete Mode will only function if user age is set between 15 and 50 years.

Using the Body Analyser Scale

STEP 1: Position the scale on a flat, level surface. Press on the platform centre with your foot.

STEP 2: Press the [⊙] button. Select user number by pressing [➤] or [➤].

STEP 3: The LCD display will show the saved data for that user, followed by a zero reading.

STEP 4: With bare feet, step onto the glass platform and stand still. Feet must be in contact with the metal pads on the platform.

STEP 5: The weight reading will be followed by body fat percentage, total body water percentage, BMI, bone mass, muscle mass and BMR.

NOTE: For consistency, always weigh on the same scale placed on the same floor surface.

Do not compare weight readings from one scale to another as some differences will exist due to manufacturing tolerances. Placing the scale on a hard, even floor will ensure the greatest accuracy and consistency. It is recommended that readings are taken at the same time of day, preferably early evening and before a meal for the most consistent results.

The scale rounds up or down to the nearest increment. If weight is measured twice and the readings differ by one increment, the weight lies between the two readings.

Troubleshooting

'Err2' is showing on the LCD display when taking body fat and body water measurements.

The user does not have bare feet. Remove shoes and socks before using the scale.

The condition of the user's skin is affecting the reading. Wipe feet with a damp cloth, leaving them slightly moist before stepping onto the scale.

Warning indicators

Lo – replace battery.

0-Ld – weight exceeds maximum capacity.

ERR – unstable weight. Stand still.

ERR2 – out of range, incorrect operation or poor feet contact.

Specifications

Product code: SA00325

Display: LCD

Battery: 3 x 1.5 V AAA batteries (included)

Unit of measurement: kg/st/lb

Disposal of Waste Batteries and Electrical and Electronic Equipment



This symbol on the product, its batteries or its packaging means that this product and any batteries it contains must not be disposed of with household waste. Instead, it is the user's responsibility to hand this over to an applicable collection point for the recycling of batteries and electrical and electronic equipment. This separate collection and recycling will help to conserve natural resources and prevent potential negative consequences for human health and the environment due to the possible presence of hazardous substances in batteries and electrical and electronic equipment, which could be caused by inappropriate disposal. Some retailers provide take-back services which allow the user to return exhausted equipment for appropriate disposal. **It is the user's responsibility to delete any data on electrical and electronic equipment prior to disposal.** For more information about where to drop batteries, electrical and electronic waste off, please contact the local city/municipality office, household waste disposal service, or the retailer.

FR | Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT RELATIF À LA BATTERIE : GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS

Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Seul un électricien qualifié est autorisé à effectuer des réparations. Ne placez, rangez ou utilisez le produit ni à proximité de la lumière directe du soleil ou de sources directes de chaleur, ni dans un environnement très humide. Ce produit est un appareil de haute précision ; manipulez-le avec précaution. Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement.

ATTENTION : N'utilisez pas la fonction d'analyseur si vous portez un stimulateur cardiaque ou un autre dispositif médical. En cas de doute, consultez votre médecin.

Sécurité relative à la batterie

Ce produit est fourni avec 3 piles AAA. Utilisez uniquement des piles du même type ou du même type que celles recommandées avec ce produit. Les piles doivent être insérées en respectant la polarité. Pour éviter toute fuite, retirez les piles usagées du produit.

Entretien et maintenance

Essuyez la surface extérieure de la balance à l'aide d'un chiffon doux et humide, puis laissez sécher complètement. N'immergez jamais la balance dans l'eau ou dans tout autre liquide. N'utilisez

pas de détergents ni de tampons à récurer agressifs ou abrasifs pour nettoyer le pèse-personne, car cela pourrait l'endommager.

Mode d'emploi

Avant la première utilisation

Retirez la languette en plastique d'isolation du compartiment à piles avant utilisation (le cas échéant) ; cela permet d'allumer la balance. Assurez-vous que les piles sont insérées en respectant la polarité. Si la balance est utilisée sur de la moquette, ajoutez les pieds pour moquette fournis.

Démarrage de la balance impédancemètre

À l'aide de la technologie BIA (Bio Impedance Analysis), cette balance fait parcourir une petite impulsion électrique à travers le corps pour distinguer la graisse des tissus maigres. L'impulsion électrique n'est en aucun cas ressentie et ne présente aucun danger. Le contact avec le corps se fait par l'intermédiaire de plaques en acier inoxydable situées sous le plateau en verre. Pour plus d'informations, rendez-vous sur <https://salter.com/understanding-your-measurements/>.

ÉTAPE 1 : appuyez au centre du plateau en verre et assurez-vous qu'aucun poids ne soit exercé sur la balance. << 0.0/ZERO >> s'affiche.

ÉTAPE 2 : sélectionnez l'unité de mesure du poids en kg, st ou lb en appuyant sur les boutons [➤] ou [◀].

ÉTAPE 3 : la balance s'éteint et est désormais prête à l'emploi.

REMARQUE : le processus de démarrage doit être répété si la balance est déplacée.

Autrement, montez directement sur la balance.

Mesure classique du poids

ÉTAPE 1 : montez sur le plateau et restez immobile.

ÉTAPE 2 : votre poids s'affiche au bout de 2 à 3 secondes.

ÉTAPE 3 : une fois la pesée terminée, descendez de la balance. Le poids s'affiche pendant quelques secondes, puis la balance s'éteint automatiquement.

Réglage de la mémoire utilisateur

ÉTAPE 1 : Appuyez votre pied sur le centre du plateau.

ÉTAPE 2 : appuyez sur le bouton [⊙], un numéro d'utilisateur clignotera.

ÉTAPE 3 : une fois que le numéro d'utilisateur clignote, sélectionnez en appuyant sur [➤] ou [◀]. Appuyez sur [⊙] pour confirmer votre sélection.

ÉTAPE 4 : le symbole indicateur de sexe (homme ou femme) clignotera. Appuyez sur [➤] pour sélectionner le sexe féminin, masculin, une ou un athlète, puis appuyez sur [⊙].

ÉTAPE 5 : l'affichage de la taille doit ensuite clignoter. Appuyez sur [➤] ou [◀] selon les besoins pour régler la taille de l'utilisateur, puis appuyez sur [⊙].

ÉTAPE 6 : pour définir l'âge de l'utilisateur, attendez que l'affichage correspondant clignote. Appuyez sur [➤] et [◀] pour définir l'âge puis appuyez sur [⊙] pour confirmer.

ÉTAPE 7 : << 0.0/ZERO >> s'affiche. pour ajouter un autre utilisateur ou mettre à jour les données mémorisées, répétez les étapes 1 à 6.

MODE ATHLÈTE : un athlète est défini comme une personne pratiquant une activité physique d'environ 12 heures par semaine et dont le rythme cardiaque est approximativement de 60 battements ou moins par minute.

REMARQUE : le mode athlète fonctionne uniquement si l'âge de l'utilisateur est défini entre 15 et 50 ans.

Mesure avec l'impédancemètre

ÉTAPE 1 : placez la balance sur une surface plane et horizontale. Appuyez votre pied sur le centre du plateau.

ÉTAPE 2 : appuyez sur le bouton [⊙]. Sélectionnez le numéro d'utilisateur en appuyant sur [➤] ou [◀].

ÉTAPE 3 : l'écran LCD affiche les données enregistrées pour cet utilisateur, suivies d'un zéro.

ÉTAPE 4 : les pieds nus, montez sur le plateau en verre et restez immobile. Les pieds doivent être en contact avec les plaques métalliques du plateau.

ÉTAPE 5 : l'affichage du poids sera suivi du pourcentage de masse grasseuse, du pourcentage total d'eau corporelle, de l'IMC, de la masse osseuse, de la masse musculaire et du TMB.

REMARQUE : Pour assurer la cohérence, prenez toujours les mesures sur la même balance placée sur la même surface dure.

Ne comparez pas les relevés de poids entre deux balances, car il y aura des différences dues aux tolérances de fabrication. Placez la balance sur un sol ferme et plat pour garantir une précision et une cohérence optimales.

Il est recommandé de se peser à la même heure de la journée, de préférence en début de soirée et avant un repas, pour obtenir des résultats plus cohérents.

La balance arrondit à l'incrément le plus proche. Si le poids est mesuré deux fois et que les relevés diffèrent d'un incrément, le poids se situe entre les deux relevés.

Dépannage

« Err2 » s'affiche sur l'écran LCD de l'appareil pendant la mesure de la masse grasseuse et de l'eau corporelle.

L'utilisateur n'a pas les pieds nus. Retirer les chaussures et les chaussettes avant d'utiliser la balance.

L'état de la peau de l'utilisateur affecte la mesure. Avant de monter sur la balance, s'essuyer les pieds avec une serviette mouillée afin qu'ils soient légèrement humides.

Voyants d'avertissement

Lo : remplacez la pile.

0-Ld : le poids est supérieur à la capacité maximale.

ERR : mesure instable. Restez immobile.

Err2 : hors plage, opération incorrecte ou mauvais contact des pieds.

Spécifications

Code produit : SA00325

Écran : LCD

Pile : 3 piles AAA 1,5 V (fournies)

Unité de mesure : kg/st/lb

Élimination des piles usagées et des équipements électriques et électroniques



Ce symbole figurant sur le produit, ses piles ou son emballage, signifie que ce produit et toutes les piles qu'il contient ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de les remettre à un point de collecte approprié destiné au recyclage des piles et des équipements électriques et électroniques. Cette collecte sélective et ce recyclage contribuent à préserver les ressources naturelles et à prévenir les conséquences négatives potentielles sur la santé et l'environnement, liées à la présence possible de substances dangereuses dans les piles/batteries et les équipements électriques et électroniques, pouvant être causées par une élimination inadéquate des déchets. Certains revendeurs proposent des services de reprise qui permettent à l'utilisateur de renvoyer les équipements usagés pour une mise au rebut appropriée. **Il est de la responsabilité de l'utilisateur de supprimer toutes les données situées sur les équipements électriques et électroniques avant la mise au rebut.** Pour plus d'informations sur les centres de collecte des piles usagées et des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre mairie, votre déchetterie locale ou le revendeur du produit.

NL | Bewaar de instructies voor toekomstige raadpleging.

Veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING VOOR BATTERIJEN: BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN

Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Alleen een gekwalificeerde elektricien mag reparaties uitvoeren. Plaats of bewaar het product niet in de buurt van direct zonlicht, in de buurt van directe warmtebronnen of in een vochtige omgeving.

Dit product is een uiterst nauwkeurig apparaat; ga er voorzichtig mee om.

Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

LET OP: Gebruik de analysefunctie niet als u een pacemaker of een ander medisch apparaat hebt. Indien u twijfelt, raadpleeg uw dokter.

Veilig omgaan met batterijen

Dit product wordt geleverd met 3 AAA-batterijen. Bij dit product mogen alleen batterijen van hetzelfde of een vergelijkbaar type worden gebruikt.

Batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst.

Verwijder lege batterijen uit het product om lekkage te voorkomen.

Verzorging en onderhoud

Veeg de buitenkant van de weegschaal schoon met een zachte, vochtige doek en laat goed drogen.

Dompel de weegschaal niet onder in water of een andere vloeistof. Gebruik nooit agressieve of schurende schoonmaakmiddelen of schuursponsjes om de weegschaal schoon te maken, aangezien dit schade kan veroorzaken.

Gebruiksaanwijzing

Vóór het eerste gebruik

Verwijder vóór gebruik het plastic isolatielapje uit het batterijvak (indien aanwezig). Hierdoor wordt de weegschaal ingeschakeld. Zorg ervoor dat de batterijen goed zijn geplaatst met de polen in de juiste richting. Als de weegschaal wordt gebruikt op een vloer met tapijt, bevestig dan de meegeleverde tapijtvoetjes.

De Analyser-lichaamsweegschaal inschakelen

Deze weegschaal maakt gebruik van BIA-technologie (bio-elektrische impedantie-analyse), waarbij een klein stroomstootje door het lichaam wordt gevoerd om vetweefsel te onderscheiden van vetvrije massa. Het stroomstootje is niet voelbaar en is volkomen veilig. Het contact met het lichaam wordt gemaakt via roestvrijstalen kussentjes onder het glazen weegplateau.

Ga voor meer informatie naar

<https://salter.com/understanding-your-measurements/>

STAP 1: Druk op het midden van het glazen weegplateau en zorg ervoor dat er geen gewicht op de weegschaal geplaatst is. '0.0/ZERO' wordt weergegeven.

STAP 2: Selecteer de gewichtsmodus kg, st of lb door te drukken op de knoppen [>] of [<].

STAP 3: De weegschaal wordt uitgeschakeld en is nu klaar voor gebruik.

OPMERKING: Als de weegschaal wordt verplaatst, moet dit initialisatieproces worden herhaald.
Op ieder ander moment kunt u direct op de weegschaal stappen.

De Analyser-lichaamsweegschaal alleen gebruiken voor weergave van een gewichtswaarde

STAP 1: Ga op het weegplateau staan en blijf stilstaan.

STAP 2: Na 2–3 seconden wordt de gewichtswaarde weergegeven.

STAP 3: Stap van de weegschaal af. Het gewicht wordt enkele seconden weergegeven en vervolgens wordt de weegschaal automatisch uitgeschakeld.

Gebruikersgegevens instellen

STAP 1: Druk met uw voet op het midden van het weegplateau.

STAP 2: Druk op de knop [●]. Er begint een gebruikersnummer te knipperen.

STAP 3: Zodra het gebruikersnummer knippert, selecteert u een gebruikersnummer door op [➤] of [➤] te drukken. Druk op [⏻] om uw selectie te bevestigen.

STAP 4: Het symbool voor man/vrouw begint te knipperen. Druk op [➤] om een vrouw, man, vrouwelijke atleet of mannelijke atleet te selecteren en druk vervolgens op [⏻].

STAP 5: Vervolgens begint de eenheid voor lengte te knipperen. Druk zo nodig op [➤] of [➤] om de lengte van de gebruiker in te stellen en druk vervolgens op [⏻].

STAP 6: Wacht totdat de leeftijdsweergave knippert om de leeftijd van de gebruiker in te stellen. Druk op [➤] en [➤] om de leeftijd in te stellen en druk vervolgens op [⏻] om uw selectie te bevestigen.

STAP 7: '0.0' wordt weergegeven. Herhaal stap 1-6 om een andere gebruiker toe te voegen of de opgeslagen gegevens bij te werken.

ATELESTAND: Een atleet wordt gedefinieerd als iemand die betrokken is bij intense lichamelijke activiteit van circa 12 uur per week en die in rust een hartslag heeft van circa 60 slagen per minuut of minder.

OPMERKING: De Ateleestand werkt alleen als de leeftijd van de gebruiker wordt ingesteld tussen 15 en 50 jaar.

De Analyser-lichaamsweegschaal gebruiken

STAP 1: Plaats de weegschaal op een vlakke, stabiele ondergrond. Druk met uw voet op het midden van het weegplateau.

STAP 2: Druk op de knop [⏻]. Selecteer het gebruikersnummer door op [➤] of [➤] te drukken.

STAP 3: Het LCD-display toont de opgeslagen gegevens voor de betreffende gebruiker, gevolgd door een nul.

STAP 4: Stap met blote voeten op het glazen weegplateau en blijf stilstaan. De voeten moeten contact hebben met de metalen kussentjes op het weegplateau.

STAP 5: De gewichtswaarde wordt gevolgd door het percentage lichaamsvet, het totale percentage vocht, BMI, botmassa, spiermassa en BMR.

OPMERKING: Voor consistentie dient u de meting altijd uit te voeren op dezelfde weegschaal die op hetzelfde vloeroppervlak is geplaatst. Vergelijk geen gewichtswaarden van verschillende weegschalen, aangezien er verschillen ontstaan door het fabricageproces. Plaats de weegschaal op een harde, vlakke vloer voor de nauwkeurigste en meest consequente metingen.

Voor de meest consistente resultaten wordt aanbevolen om de metingen altijd op hetzelfde moment van de dag te doen, bij voorkeur vroeg in de avond en vóór een maaltijd.

De weegschaal rondt de gewichtswaarde naar boven of naar beneden af op de dichtstbijzijnde meetwaarde. Als het gewicht twee keer wordt gemeten en de waarden één meetwaarde verschillen, ligt het gewicht tussen de twee waarden.

Problemen oplossen

'Err2' wordt weergegeven op het LCD-scherm wanneer u het lichaamsvet en het vochtgehalte meet.

De gebruiker staat niet op blote voeten. Verwijder schoenen en sokken voordat u de weegschaal gebruikt.

De conditie van de huid van de gebruiker is van invloed op de meting. Veeg uw voeten af met een vochtige doek en zorg dat ze een beetje vochtig zijn voordat u op de weegschaal stapt.

Specificaties

Lo – Batterij bijna leeg.

0-Ld – Gewicht overschrijdt maximale capaciteit.

ERR – Veranderlijk gewicht. Blijf stilstaan.

Err2 – Buiten bereik, onjuiste werking of geen contact met de voeten.

Specificaties

Productcode: SA00325

Scherm: LCD

Batterij: Drie AAA-batterijen van 1,5 V (meegeleverd)

Eenheid: kg/st/lb

Weggoien van afgedankte batterijen en elektrische en elektronische apparatuur



Dit symbool op het product, de batterijen of de verpakking betekent dat dit product en de batterijen die het bevat, niet met het huishoudelijk afval mogen worden afgevoerd. In plaats daarvan is het de verantwoordelijkheid van de gebruiker om deze in te leveren bij een geschikt inzamelpunt voor het recyclen van batterijen en elektrische en elektronische apparatuur. Deze gescheiden inzameling en recycling draagt bij aan het behoud van natuurlijke hulpbronnen en voorkomt potentiële schade aan de volksgezondheid en het milieu, aangezien batterijen en elektrische en elektronische apparaten gevaarlijke stoffen kunnen bevatten die bij verkeerde afvalverwerking kunnen vrijkomen. Sommige verkopers bieden terugbrengdiensten aan waarmee de gebruiker kapotte apparatuur kan retourneren zodat de apparatuur op een juiste manier wordt weggegooid. **Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om eventuele gegevens op elektrische en elektronische apparatuur te verwijderen voordat deze wordt afgevoerd.** Voor informatie over waar u batterijen en elektrische en elektronische apparatuur kunt inleveren, neemt u contact op met de gemeente, de afvalstoffendienst voor huishoudelijk afval of de verkoper.

DE | Bitte bewahren Sie diese Informationen zur späteren Verwendung auf.

Sicherheitshinweise

BATTERIEWARNUNG: AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN

Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Reparaturen dürfen nur von einem ausgebildeten Elektriker durchgeführt werden. Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von direkter Sonneneinstrahlung, direkten Wärmequellen oder in einer feuchten Umgebung/Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit auf und lagern beziehungsweise verwenden Sie es dort auch nicht. Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Hochpräzisionsgerät. Gehen Sie vorsichtig damit um.

Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen.

ACHTUNG: Verwenden Sie die Analysefunktion nicht, wenn Sie einen Herzschrittmacher oder ein anderes medizinisches Gerät haben. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihren Arzt.

Batteriesicherheit

Zum Lieferumfang des Produkts gehören 3 AAA-Batterien. Für dieses Produkt sollten nur Batterien verwendet werden, die dem empfohlenen Batterietyp entsprechen. Batterien müssen mit der richtigen Polung eingelegt werden.

Leere Batterien sollten aus dem Produkt entfernt werden, um ein mögliches Auslaufen zu vermeiden.

Pflege und Wartung

Wischen Sie das Äußere der Waage mit einem weichen, feuchten Tuch ab und lassen Sie sie vollständig trocknen.

Tauchen Sie die Waage nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel oder Topfkratzer, um die Waage zu reinigen, da dies zu Schäden führen kann.

Gebrauchsanweisung

Vor der ersten Verwendung

Vor der Verwendung die Kunststoff-Lasche aus dem Batteriefach entfernen (sofern vorhanden). Dadurch wird die Waage eingeschaltet. Stellen Sie sicher, dass die Batterien unter Einhaltung der richtigen Polung eingesetzt sind. Verwenden Sie die mitgelieferten Teppichfüße, wenn Sie die Waage auf einem Teppichboden verwenden.

Einschalten der Körperanalysewaage

Diese Waage verwendet BIA-Technologie (Bio Impedance Analysis), die einen kleinen elektrischen Impuls durch den Körper leitet, um Fett von magerem Gewebe zu unterscheiden. Der elektrische Impuls ist nicht zu spüren und absolut sicher. Der Kontakt mit dem Körper erfolgt über Edelstahlflächen unter der Glasoberfläche. Weitere Informationen finden Sie unter <https://salter.com/understanding-your-measurements/>

SCHRITT 1: Drücken Sie auf die Mitte der Trittfläche aus Glas und stellen Sie sicher, dass sich kein Gewicht auf der Waage befindet. Es wird „0.0/ZERO“ angezeigt.

SCHRITT 2: Wählen Sie durch Drücken der Tasten [➤] oder [◀] den Modus zum Wiegen in kg, st oder lb aus.

SCHRITT 3: Die Waage schaltet sich aus und ist nun betriebsbereit.

HINWEIS: Der Initialisierungsvorgang muss wiederholt werden, wenn die Waage bewegt wird.

Ansonsten können Sie sich ganz normal auf die Waage stellen.

Verwendung der Körperanalyse für die Gewichtsbestimmung

SCHRITT 1: Steigen Sie auf die Plattform und stehen Sie still.

SCHRITT 2: Nach 2–3 Sekunden wird Ihr Gewicht angezeigt.

SCHRITT 3: Treten Sie auf der Waage herunter. Das Gewicht wird einige Sekunden lang angezeigt, dann schaltet sich die Waage aus.

Einstellen des Speichers für Benutzer

SCHRITT 1: Drücken Sie mit dem Fuß in die Mitte der Waage.

SCHRITT 2: Drücken Sie die Taste [⊙] und eine Benutzernummer leuchtet auf.

SCHRITT 3: Sobald die Benutzernummer blinkt, treffen Sie Ihre Auswahl mit [➤] oder [◀]. Drücken Sie [⊙] um die Auswahl zu bestätigen.

SCHRITT 4: Das Symbol für männlich oder weiblich blinkt. Drücken Sie [➤], um weiblich, männlich, Athlet weiblich oder Athlet männlich auszuwählen, und drücken Sie dann [⊙].

SCHRITT 5: Die Größenanzeige blinkt als Nächstes. Drücken Sie nach Bedarf die [➤] oder [◀], um die Benutzergröße festzulegen und drücken Sie dann [⊙].

SCHRITT 6: Um das Alter des Benutzers einzustellen, warten Sie, bis die Altersanzeige blinkt. Drücken Sie [➤] und die [◀], um das Alter einzustellen und bestätigen Sie anschließend mit [⊙].

SCHRITT 7: Auf der Anzeige erscheint „0.0“. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 6, um einen weiteren Benutzer hinzuzufügen oder die gespeicherten Daten zu aktualisieren.

ATHLETEN-MODUS: Als Athlet wird eine Person mit intensiver körperlicher Aktivität von ca. 12 Stunden pro Woche bezeichnet, mit einem Ruhepuls von 60 Schlägen pro Minute oder weniger.

HINWEIS: Der Athleten-Modus funktioniert nur, wenn das Benutzeralter zwischen 15 und 50 Jahren eingestellt ist.

Verwendung der Körperanalysewaage

SCHRITT 1: Stellen Sie die Waage auf eine ebene, stabile Oberfläche. Drücken Sie mit dem Fuß in die Mitte der Waage.

SCHRITT 2: Drücken Sie die Taste [⊙]. Wählen Sie die Benutzernummer durch Drücken von [➤] oder [◀].

SCHRITT 3: Auf dem LCD-Display werden die gespeicherten Daten für diesen Benutzer angezeigt sowie ein Nullwert.

SCHRITT 4: Steigen Sie mit nackten Füßen auf die Glasplattform und stehen Sie still. Die Füße müssen mit den Metallflächen auf der Plattform in Kontakt stehen.

SCHRITT 5: Auf die Gewichtsangabe folgen der Körperfettanteil, der gesamte Körperwasseranteil, der BMI, die Knochenmasse, die Muskelmasse und der BMR.

HINWEIS: Wiegen Sie aus Konsistenzgründen immer mit derselben Waage, die auf derselben Bodenoberfläche platziert ist.

Vergleichen Sie die Messwerte einer Waage nicht mit denen einer anderen, da es aufgrund von Fertigungstoleranzen zu Unterschieden kommen kann. Stellen Sie die Waage auf einen harten, ebenen Boden, um die größtmögliche Genauigkeit und Konsistenz zu gewährleisten. Es wird empfohlen, die Gewichtsmessungen zur gleichen Tageszeit, vorzugsweise am frühen Abend und vor einer Mahlzeit, durchzuführen, um möglichst konsistente Ergebnisse zu erzielen.

Die Waage rundet den Gewichtswert auf die nächsthöhere Stufe auf oder ab. Wenn das Gewicht zweimal gemessen wird und die Messwerte sich um eine Stufe unterscheiden, liegt das Gewicht zwischen den beiden Messwerten.

Fehlerbehebung

Auf dem LCD-Display wird „Err2“ angezeigt, wenn Körperfett- und Körperwassermessungen durchgeführt werden.

Der Benutzer steht nicht mit nackten Füßen auf der Waage. Ziehen Sie Schuhe und Socken aus, bevor Sie sich auf die Waage stellen.

Der Hautzustand des Benutzers beeinflusst den Messwert. Wischen Sie die Füße mit einem feuchten Tuch ab und lassen Sie sie leicht feucht, bevor Sie sich auf die Waage stellen.

Warnanzeigen

Lo – Batterie austauschen.

0-Ld – Waage ist überlastet.

ERR – Instabiles Gewicht. Stehen Sie still.

Err2 – Fehlbereich, Fehlfunktion oder unzureichender Fußkontakt.

Spezifikationen

Produktcode: SA00325

Display: LCD

Batterien: 3 x 1,5 V AAA-Batterien (im Lieferumfang enthalten)

Maßeinheit: kg/st/lb

Entsorgung von Altbatterien und Elektro- und Elektronikaltgeräten



Dieses Symbol auf dem Produkt, den Batterien oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt und alle darin enthaltenen Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die Entsorgung hat über eine geeignete Sammelstelle für das Recycling von Altbatterien und Elektro- und Elektronikaltgeräten zu erfolgen. Die separate Sammlung und das Recycling tragen dazu bei, natürliche Ressourcen zu schonen und potenzielle negative Folgen für die Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, da in Batterien sowie Elektro- und Elektronikaltgeräten Substanzen enthalten sind, die durch eine unsachgemäße Entsorgung die Umwelt gefährden. Einige Einzelhändler bieten Rücknahmen an. So können Benutzer am Lebensende angelangte Geräte zurückgeben und diese werden ordnungsgemäß entsorgt. **Der Benutzer ist dafür verantwortlich, dass vor der Entsorgung des Elektro- und Elektronikaltgerätes sämtliche Daten auf dem Gerät gelöscht werden.** Weitere Informationen zur sachgemäßen Entsorgung von Altbatterien sowie Elektro- und Elektronikaltgeräten erhalten Sie bei der örtlichen Stadtverwaltung, den städtischen Entsorgungsbetrieben oder beim Händler.

IT | Conservare il manuale di istruzioni per riferimento futuro.

Istruzioni di sicurezza

AVVERTENZA SULLA BATTERIA: TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI

Questo prodotto contiene parti non riparabili dall'utente. L'apparecchio può essere riparato solo da un elettricista qualificato.

Non collocare, conservare o utilizzare il prodotto in prossimità della luce diretta del sole o di fonti di calore dirette o in un ambiente umido/dall'elevata umidità. Questo prodotto è un dispositivo ad alta precisione; maneggiarlo con cura.

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico.

ATTENZIONE: Non utilizzare la funzione di analisi se si è portatori di un pacemaker o un altro dispositivo medico. In caso di dubbi, consultare il proprio medico.

Sicurezza della batteria

Questo prodotto viene fornito con 3 batterie AAA. Con questo prodotto è necessario utilizzare solo batterie di tipo identico o equivalente rispetto a quello consigliato. Le batterie devono essere inserite con la polarità corretta.

Rimuovere le batterie scariche dal prodotto per evitare perdite.

Cura e manutenzione

Pulire la superficie esterna della bilancia con un panno morbido e umido e lasciarla asciugare completamente.

Non immergere la bilancia in acqua o altri liquidi. Non utilizzare detergenti o pagliette dure o abrasive per pulire la bilancia, onde evitare possibili danni.

Istruzioni per l'uso

Prima del primo utilizzo

Rimuovere la linguetta di isolamento in plastica dal vano batteria (se presente) prima dell'uso; in questo modo la bilancia si accende. Assicurarsi che le batterie siano inserite correttamente, rispettando la polarità. Se la bilancia viene utilizzata su un pavimento in moquette, utilizzare i piedini in dotazione.

Accensione della bilancia rileva-grasso

Questa bilancia utilizza la bioimpedenziometria (BIA, Bio Impedance Analysis), una tecnologia che consente l'invio di un piccolo impulso elettrico attraverso il corpo per distinguere la massa magra da quella grassa. L'impulso elettrico non può essere avvertito ed è completamente sicuro. Il contatto con il corpo avviene tramite cuscinetti in acciaio inossidabile collocati sotto la piattaforma in vetro. Per ulteriori informazioni, visitare il sito <https://salter.com/understanding-your-measurements/>

FASE 1: premere il centro della pedana di vetro e assicurarsi che non vi sia alcun peso sulla bilancia. Verrà visualizzato "0.0/ZERO".

FASE 2: selezionare la modalità peso kg, st o lb premendo i tasti [➤] o [◀].

FASE 3: la bilancia si spegne ed è quindi pronta all'uso.

NOTA: se la bilancia viene spostata, è necessario ripetere il processo di inizializzazione.

In tutti gli altri casi, è sufficiente salire sulla bilancia.

Utilizzo della bilancia rileva-grasso solo per la lettura del peso

FASE 1: salire sulla piattaforma e rimanere fermi.

FASE 2: il peso rilevato viene visualizzato dopo 2-3 secondi.

FASE 3: scendere dalla bilancia. Il peso viene visualizzato per pochi secondi, poi la bilancia si spegne.

Memorizzazione dell'utente

FASE 1: premere il centro della piattaforma con il piede.

FASE 2: premere il tasto [⊙], verrà visualizzato un numero utente lampeggiante.

FASE 3: mentre il numero utente lampeggia, premere [➤] o [◀] per effettuare la selezione. Premere [⊙] per confermare la selezione.

FASE 4: l'icona raffigurante un uomo o una donna lampeggia. Premere [➤] per selezionare femmina, maschio, atleta femminile o atleta maschile, quindi premere [⊙].

FASE 5: il display dell'altezza lampeggerà successivamente. Premere [➤] o [◀] come desiderato per impostare l'altezza dell'utente, quindi premere [⊙].

FASE 6: per impostare l'età dell'utente, attendere che il display dell'età lampeggi. Premere [➤] e [◀] per impostare l'età, quindi premere [⊙] per confermare.

FASE 7: Sul display verrà visualizzato "0.0". Per aggiungere un altro utente o aggiornare i dati memorizzati, ripetere le fasi da 1 a 6.

MODALITÀ ATLETA: Si definisce atleta una persona che pratica un'intensa attività fisica di circa 12 ore alla settimana e la cui frequenza cardiaca a riposo si aggira attorno ai 60 battiti al minuto o meno.

NOTA: la modalità atleta funziona solo se l'età dell'utente è impostata tra 15 e 50 anni.

Utilizzo della bilancia rileva-grasso

FASE 1: utilizzare la bilancia su una superficie piana e rigida. premere il centro della piattaforma con il piede.

FASE 2: premere il tasto [⊙]. Selezionare il numero utente premendo [➤] o [◀].

FASE 3: sul display LCD vengono visualizzati i dati salvati per quell'utente, seguiti da una lettura zero.

FASE 4: a piedi nudi, salire sulla piattaforma in vetro e restare fermi. I piedi devono essere a contatto con i cuscinetti metallici della piattaforma.

FASE 5: la lettura del peso sarà seguita dalla percentuale di grasso corporeo, dalla percentuale di acqua corporea totale, dal BMI, dalla massa ossea e muscolare e dal BMR.

NOTA: Per una maggiore precisione, utilizzare sempre la stessa bilancia posta sulla stessa superficie del pavimento.

Non confrontare letture ottenute da bilance diverse, poiché potrebbero esserci incongruenze dovute a tolleranze di fabbricazione. Posizionare la bilancia su un pavimento rigido e regolare per ottenere la massima precisione e coerenza.

Si consiglia di pesarsi alla stessa ora del giorno, preferibilmente nel tardo pomeriggio e prima di un pasto abbondante.

La bilancia arrotonda per eccesso o difetto all'incremento più vicino. Se il peso viene misurato due volte e le letture differiscono di un incremento, la lettura corretta è da intendersi tra i due valori rilevati.

Risoluzione dei problemi

Quando si effettuano misurazioni di grasso e acqua corporei, sul display LCD viene visualizzato il simbolo "Err2".

L'utente non è a piedi nudi. Rimuovere scarpe e calzini prima di utilizzare la bilancia. La condizione della pelle dell'utente influisce sulla lettura. Pulire i piedi con un panno umido, lasciandoli leggermente umidi prima di salire sulla bilancia.

Spie

Lo: sostituire la batteria.

0-Ld: il peso supera la capacità massima.

ERR: peso instabile. Restare fermi.

Err2: fuori portata, funzionamento errato o errato contatto con i piedi.

Specifiche

Codice prodotto: SA00325

Display: LCD

Batteria: 3 batterie AAA da 1,5 V (incluse)

Unità di misura: kg/st/lb

Smaltimento delle batterie e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche



Questo simbolo sul prodotto, sulle batterie o sulla confezione indica che il prodotto e le batterie in esso contenute non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente consegnarlo a un punto di raccolta preposto al riciclaggio delle batterie e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta differenziata e il riciclaggio contribuiranno a preservare le risorse naturali e a prevenire conseguenze negative per la salute umana e l'ambiente a causa della possibile presenza, nel prodotto, di sostanze pericolose che potrebbero essere rilasciate da uno smaltimento inappropriato. Alcuni rivenditori forniscono un servizio di raccolta e smaltimento delle apparecchiature esauste. **È responsabilità dell'utente cancellare i dati memorizzati in apparecchiature elettriche ed elettroniche prima dello smaltimento.** Per ulteriori informazioni sui punti di smaltimento di batterie, i rifiuti elettrici ed elettronici, contattare l'ufficio locale della città/comune, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il rivenditore.

ES | Conserve estas instrucciones como referencia futura.

Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA SOBRE LAS PILAS: MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

Este producto contiene piezas que el usuario no puede reparar. Las reparaciones solo debe realizarlas un electricista cualificado.

No coloque, guarde ni use el producto cerca de la luz solar directa ni de fuentes de calor directas, ni en entornos húmedos o con un alto nivel de humedad.

Este producto es un dispositivo de alta precisión; manéjelo con cuidado.

Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico.

PRECAUCIÓN: No utilice la función analizadora si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico implantado. En caso de duda, consulte a su médico.

Seguridad de las pilas

Este producto se suministra con 3 pilas AAA. Con este producto solo se deben utilizar pilas del mismo tipo o equivalentes a las recomendadas.

Las pilas se deben insertar con la polaridad correcta.

Las pilas agotadas deben extraerse del producto para evitar fugas.

Cuidados y mantenimiento

Limpie la parte exterior de la báscula con un paño suave y húmedo, y deje que se seque completamente.

No sumerja la báscula en agua u otros líquidos. No utilice productos de limpieza fuertes o abrasivos ni estropeados para limpiar la báscula, ya que su uso podría causar daños en el aparato.

Instrucciones de uso

Antes de utilizarlo por primera vez

Si la hay, retire la pestaña de plástico del compartimento de las pilas antes de utilizar la báscula; esto encenderá el dispositivo. Asegúrese de que las pilas se hayan introducido con la polaridad correcta. Si la báscula se utiliza en superficies enmoquetadas, coloque las patas especiales incluidas.

Encendido de la báscula analizadora

Esta báscula utiliza la tecnología de análisis de impedancia bioeléctrica (BIA, por sus siglas en inglés) que pasa un pequeño impulso eléctrico a través del cuerpo para distinguir la grasa del tejido magro. El impulso eléctrico es imperceptible y totalmente seguro. El contacto con el cuerpo se realiza a través de placas de acero inoxidable ubicadas por debajo de la plataforma de vidrio. Para obtener más información, visite <https://salter.com/understanding-your-measurements/>.

PASO 1: Presione el centro de la plataforma de vidrio y asegúrese de que no haya peso en la báscula. Se mostrará "0.0/ZERO" en la pantalla.

PASO 2: Seleccione el modo de peso en kg, st o lb pulsando los botones [➤] o [◀].

PASO 3: La báscula se apagará y estará lista para su uso.

NOTA: El proceso de inicialización debe repetirse si se mueve la báscula. En el resto de casos, colóquese en posición recta sobre la báscula.

Uso de la báscula analizadora solo para medir el peso

PASO 1: Póngase de pie sobre la plataforma y permanezca quieto.

PASO 2: Después de 2 o 3 segundos, aparecerá su peso en la pantalla.

PASO 3: Baje de la báscula. El peso se mostrará durante unos segundos y, a continuación, la báscula se apagará.

Configuración de la memoria de usuario

PASO 1: Presione el centro de la plataforma con el pie.

PASO 2: Presione el botón [●]. El número de usuario parpadeará.

PASO 3: Cuando el número de usuario esté parpadeando, realice la selección con [➤] o [◀]. Pulse [●] para confirmar la selección.

PASO 4: Parpadeará el símbolo de hombre o mujer. Pulse [➤] para seleccionar la opción de mujer, hombre, atleta mujer o atleta hombre y, luego, pulse [●].

PASO 5: La pantalla de altura parpadeará a continuación. Pulse [➤] o [◀] según sea necesario para establecer la altura del usuario y, a continuación, pulse [●].

PASO 6: Para establecer la edad del usuario, espere hasta que la pantalla de edad parpadee. Presione [➤] o [◀] para establecer la edad y, a continuación, presione [●] para confirmar.

PASO 7: Aparecerá "0.0/ZERO". Para agregar otro usuario o actualizar los datos memorizados, repita los pasos del 1 al 6.

MODO ATLETA: Un atleta se define como una persona que participa en una actividad física intensa de aproximadamente 12 horas por semana y que tiene un ritmo cardíaco en reposo de alrededor de 60 latidos por minuto o menos.

NOTA: El modo atleta solo funcionará si la edad del usuario se establece entre 15 y 50 años.

Uso de la báscula analizadora

PASO 1: Coloque la báscula sobre una superficie plana y estable. Presione el centro de la plataforma con el pie.

PASO 2: Pulse el botón [●]. Seleccione el número de usuario presionando [➤] o [◀].

PASO 3: La pantalla LCD mostrará los datos guardados de ese usuario, seguidos de una lectura de cero.

PASO 4: Con los pies descalzos, súbase a la plataforma de vidrio y permanezca inmóvil. Los pies deben estar en contacto con las placas metálicas de la plataforma.

PASO 5: Tras la lectura del peso, se mostrará el porcentaje de grasa corporal, el porcentaje de agua corporal total, el IMC, la masa ósea, la masa muscular y la TMB.

NOTA: Para mantener la consistencia, pésele siempre en la misma báscula y con la báscula colocada en la misma superficie. No compare la lectura del peso de una báscula con otra, ya que habrá incoherencias debido a las diferentes exigencias de fabricación. Colocar la báscula sobre una superficie dura y uniforme garantizará la máxima precisión y coherencia. Es recomendable que se pese a la misma hora del día, preferiblemente por las mañanas y antes de consumir alimentos, para obtener los resultados más precisos. La báscula redondea hacia arriba o hacia abajo al número más cercano. Si se pesa dos veces y las lecturas difieren en una cifra, el peso se encuentra entre las dos lecturas.

Solución de problemas

Se muestra "Err2" en la pantalla LCD cuando se toman mediciones de la grasa y el agua corporal.

El usuario no está descalzo. Quítese los zapatos y los calcetines antes de usar la báscula.

El estado de la piel del usuario afecta a la lectura. Límpiase los pies con un paño húmedo y déjelos ligeramente húmedos antes de subir a la báscula.

Indicadores de advertencia

Lo: sustituir pilas.

O-Ld: el peso supera la capacidad máxima.

ERR: peso inestable. Permanezca quieto.

Err2: fuera de los intervalos, operación incorrecta o mal contacto de los pies.

Especificaciones

Código del producto: SA00325

Pantalla: LCD

Batería: 3 pilas AAA de 1,5 V (incluidas)

Unidad de medida: kg/st/lb

Eliminación de residuos de baterías y de equipos eléctricos y electrónicos



Este símbolo en el producto, en sus baterías o en su embalaje indica que dicho producto y cualquier batería que contenga no se deben desechar junto con la basura doméstica. Es responsabilidad del usuario depositarlo en un punto de recogida adecuado para el reciclaje de baterías y equipos eléctricos y electrónicos. Esta recogida y reciclaje por separado ayudará a conservar los recursos naturales y a evitar posibles consecuencias negativas para la salud humana y el medio ambiente debido a la posible presencia de sustancias peligrosas en las baterías y los equipos eléctricos y electrónicos, que podrían estar causados por una eliminación inadecuada. Algunos distribuidores ofrecen servicios de recogida que permiten al usuario devolver equipos agotados para una eliminación adecuada. **Es responsabilidad del usuario borrar los datos de los equipos eléctricos y electrónicos antes de su eliminación.** Para obtener más información acerca de dónde desechar las baterías y los residuos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su autoridad local, con el servicio de recogida de residuos domésticos o con el distribuidor.

PT | Conserve estas instruções para referência futura.

Instruções de segurança

AVISO DA PILHA: MANTENHA FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS

Este produto não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Apenas um electricista qualificado deve realizar reparações. Não coloque, guarde ou utilize o produto próximo de luz solar direta, fontes de calor diretas ou num ambiente húmido. Este produto é um dispositivo de alta precisão e deve ser manuseado com cuidado. Este produto destina-se apenas a uso doméstico.

CUIDADO: não utilize a função de análise se tiver um pacemaker ou outro dispositivo médico. Em caso de dúvida, consulte o seu médico.

Segurança das pilhas

Este produto é fornecido com 3 pilhas AAA. Este produto deve ser utilizado apenas com pilhas do mesmo tipo ou equivalentes às recomendadas. As pilhas devem ser introduzidas com a polaridade correta. As pilhas gastas devem ser retiradas do produto para evitar fugas.

Cuidados e manutenção

Limpe o exterior da balança com um pano macio e húmido e deixe secar bem. Nunca mergulhe a balança em água ou em qualquer outro líquido. Não utilize detergentes de limpeza ou esfregões agressivos ou abrasivos para limpar a balança, pois pode causar danos.

Instruções de utilização

Antes da primeira utilização

Antes de utilizar a balança, retire a patilha isoladora de plástico do compartimento da pilha (se for o caso); esta ação irá ligar a balança. Certifique-se de que as pilhas estão inseridas com a polaridade correta. Se a balança estiver a ser utilizada num pavimento alcatifado, coloque as bases incluídas.

Ligar a balança de análise corporal

Esta balança utiliza tecnologia BIA (análise de bioimpedância) que passa um pequeno impulso elétrico através do corpo para distinguir a gordura da massa magra. O impulso elétrico não é sentido e é totalmente seguro. O contacto com o corpo é efetuado através de eletrodos de aço inoxidável sob uma plataforma de vidro. Para obter mais informações, acesse a <https://salter.com/understanding-your-measurements/>

PASSO 1: faça pressão no centro da plataforma de vidro e certifique-se de que não existe qualquer peso sobre a balança. Será apresentado "0.0/ZERO"

PASSO 2: selecione o modo de pesagem em kg, st ou lb premindo os botões [➤] ou [◀].

PASSO 3: a balança desligar-se-á, ficando pronta para utilização.

NOTA: se a balança for deslocada, o processo de inicialização tem de ser repetido.

Salvo esta exceção, pode subir para a balança.

Utilizar a balança de análise corporal apenas para uma leitura de peso

PASSO 1: suba para a plataforma e mantenha-se imóvel.

PASSO 2: após 2 a 3 segundos, a leitura do peso é apresentada.

PASSO 3: saia da balança; o peso é apresentado durante alguns segundos e, em seguida, a balança desliga-se.

Definir a memória para os utilizadores

PASSO 1: faça pressão no centro da plataforma com o pé.

PASSO 2: prima o botão [⊙] e o número de utilizador fica intermitente.

PASSO 3: assim que o número de utilizador estiver intermitente, selecione premindo [➤] ou [◀]. Prima [⊙] para confirmar a seleção.

PASSO 4: o símbolo de sexo masculino ou feminino ficará intermitente. Prima [➤] para selecionar masculino, feminino, atleta do sexo feminino ou atleta do sexo masculino e, em seguida, prima [⊙].

PASSO 5: o visor de altura fica intermitente a seguir. Prima [➤] ou [◀], conforme necessário, para definir a altura do utilizador e, em seguida, prima [⊙].

PASSO 6: para definir a idade do utilizador, espere até que o visor da idade fique intermitente. Prima [➤] e [◀] para definir a idade e, em seguida, prima [⊙] para confirmar.

PASSO 7: será apresentado "0.0/ZERO". Para adicionar outro utilizador ou atualizar os dados memorizados, repita os passos 1 a 6.

MODO "ATLETA": um atleta define-se como uma pessoa que pratica uma atividade física intensa de aproximadamente 12 horas por semana e que tem uma frequência cardíaca em repouso de aproximadamente 60 batimentos por minuto ou menos.

NOTA: o modo "Atleta" só funciona se a idade do utilizador estiver definida entre 15 e 50 anos.

Utilizar a balança de análise corporal

PASSO 1: posicione a balança numa superfície plana e nivelada. faça pressão no centro da plataforma com o pé.

PASSO 2: prima o botão [⊙]. Selecione o número de utilizador premindo [➤] ou [◀].

PASSO 3: o visor LCD apresenta os dados guardados desse utilizador, seguido de uma leitura a zero.

PASSO 4: suba para a plataforma de vidro com os pés descalços e mantenha-se imóvel. Os pés têm de estar em contacto com os eletrodos de metal da plataforma.

PASSO 5: a leitura de peso será seguida da percentagem de gordura corporal, da percentagem total de água corporal, do IMC, da massa óssea, da massa muscular e da TMB.

NOTA: Para obter consistência, pese-se sempre na mesma balança colocada na mesma superfície do piso.

Não compare as medições de peso de uma balança com outra, pois algumas diferenças existirão devido a tolerâncias de fabrico. Colocar a balança num piso duro e uniforme irá garantir maior precisão e consistência.

Recomenda-se que efetue as medições na mesma altura do dia, de preferência no início da noite e antes de uma refeição para obter os resultados mais consistentes.

A balança faz um arredondamento por excesso ou por defeito para o incremento mais próximo. Se forem efetuadas duas medições do mesmo peso e estas diferirem por um incremento, o peso situa-se entre as duas medições.

Resolução de problemas

A mensagem "Err2" é apresentada no visor LCD ao efetuar medições de gordura corporal e água corporal.

O utilizador não está com os pés descalços. Antes de utilizar a balança, retire o calçado e as meias.

A condição de pele do utilizador está a afetar a leitura. Limpe os pés com um pano húmido, deixando-os ligeiramente húmidos antes de subir para a balança.

Indicadores de aviso

Lo – substituir a pilha.

0-Ld – o peso excede capacidade máxima.

ERR – Peso instável. Mantenha-se imóvel.

Err2 – fora do intervalo, operação incorreta ou mau contacto com os pés.

Especificações

Código do produto: SA00325

Visor: LCD

Pilhas: 3 pilhas AAA de 1,5 V (incluídas)

Unidades de medida: kg/st/lb

Eliminação de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos e pilhas/baterias



Este símbolo no produto, nas pilhas/baterias ou na embalagem significa que este produto e quaisquer pilhas/baterias que contenha não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Em vez disso, é da responsabilidade do utilizador entregá-lo a um ponto de recolha aplicável para a reciclagem de pilhas/baterias e equipamento elétrico e eletrónico. A recolha separada e a reciclagem ajudarão a conservar os recursos naturais e a evitar as potenciais consequências negativas para a saúde humana e para o ambiente que resultariam de uma eliminação inadequada das substâncias perigosas que podem estar presentes nas pilhas/baterias e no equipamento elétrico e eletrónico. Alguns revendedores fornecem serviços de recolha que permitem ao utilizador devolver equipamento gasto para uma eliminação adequada. **É da responsabilidade do utilizador apagar quaisquer dados relativos a equipamentos elétricos e eletrónicos antes da eliminação.** Para obter mais informações sobre onde entregar as pilhas/baterias e os resíduos elétricos e eletrónicos, contacte o representante local da cidade/município, o serviço de recolha de resíduos domésticos ou o revendedor.

PL | Prosimo o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

BEZPIECZEŃSTWO AKUMULATORA: PRODUKT NALEŻY PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI

Ten produkt nie zawiera części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Urządzenie powinien naprawiać tylko wykwalifikowany elektryk.

Nie należy umieszczać, przechowywać ani używać produktu w pobliżu bezpośredniego źródła światła słonecznego lub ciepła, a także w wilgotnym miejscu lub w miejscu o dużej wilgotności.

Ten produkt jest urządzeniem o wysokiej precyzji; należy obchodzić się z nim ostrożnie.

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.

UWAGA: Nie należy korzystać z funkcji analizatora, jeśli korzystasz z rozrusznika lub innego urządzenia medycznego. W razie wątpliwości należy skonsultować się z lekarzem.

Bezpieczeństwo akumulatora

Produkt jest dostarczany z 3 bateriami AAA. Do tego produktu należy wykorzystywać wyłącznie baterie zalecane przez producenta lub baterie podobnego typu.

Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości.

Zużyte baterie należy wyjąć z urządzenia, aby uniknąć wycieku.

Konserwacja

Wytrzyj zewnętrzną część wagi za pomocą miękkiej, wilgotnej szmatki i

dokładnie osusz.

Nie wolno zanurzać wagi w wodzie ani innym płynie. Do czyszczenia wagi nie należy używać silnych lub ściernych detergentów ani druczanych zmywaków, ponieważ mogą one spowodować uszkodzenia.

Instrukcja obsługi

Przed pierwszym użyciem

Przed użyciem wyjmij plastikową osłonkę z komory baterii (jeśli występuje). Spowoduje to włączenie wagi i jej gotowość do użycia. Włóż baterie zgodnie z oznaczeniami biegunów. Jeśli waga jest używana na wykładzinie, należy założyć dołączone nożki.

Włączanie wagi z analizatorem składu ciała

Ta waga wykorzystuje technologię BIA (analizy bioimpedancji elektrycznej, ang. Bio Impedance Analysis), która powoduje przepływ niskiego impulsu elektrycznego przez ciało w celu określenia ilości tkanki tłuszczowej względem beztłuszczowej. Impuls elektryczny jest niewyczuwalny i całkowicie bezpieczny. Kontakt z ciałem odbywa się za pomocą podkładek ze stali nierdzewnej pod szklaną platformą. Więcej informacji można znaleźć na stronie <https://salter.com/understanding-your-measurements/>

KROK 1: Naciśnij środek szklanej platformy, ale nie kładź na niej żadnego ciężaru. Wyświetli się „0.0/ZERO”.

KROK 2: Wybierz jednostkę (kg – kilogram, st – kamień lub lb – funt), za pomocą przycisków strzałek [➤] lub [◀].

KROK 3: Waga wyłączy się i będzie gotowa do użyciu.

UWAGA: W razie przesunięcia wagi należy powtórzyć proces inicjalizacji. W innych przypadkach należy od razu wejść na wagę.

Korzystanie z analizatora składu ciała wyłącznie do odczytu wagi

KROK 1: Wejdź na platformę i stań nieruchomo.

KROK 2: Po 2–3 sekundach zostanie wyświetlony odczyt wagi ciała.

KROK 3: Zejdź z urządzenia. Pomiar będzie wyświetlany przez kilka sekund, a następnie waga wyłączy się automatycznie.

Ustawianie zapamiętywania pomiaru użytkownika

KROK 1: Naciśnij stopą środek platformy.

KROK 2: Naciśnij przycisk [⊙] – pojawi się numer użytkownika.

KROK 3: Gdy numer użytkownika zacznie migać, wybierz go, naciskając strzałkę [➤] lub [◀]. Aby potwierdzić wybór, naciśnij przycisk [⊙].

KROK 4: Zacznie migać symbol mężczyzny lub kobiety. Naciśnij strzałkę [➤], aby wybrać opcję kobiety, mężczyzny, kobiety sportowca lub mężczyzny sportowca, i naciśnij przycisk [⊙].

KROK 5: Na wyświetlaczu zacznie migać opcja wzrostu. W razie potrzeby ustaw wzrost użytkownika za pomocą strzałek [➤] lub [◀] i naciśnij [⊙].

KROK 6: Aby ustawić wiek użytkownika, poczekaj, aż na wyświetlaczu zacznie migać opcja wieku. Ustaw wiek za pomocą strzałek [➤] i [◀], a następnie zatwierdź wybór przyciskiem [⊙].

KROK 7: Na wyświetlaczu pojawi się „0.0/ZERO”. Aby dodać innego użytkownika lub zaktualizować zapamiętane dane, powtórz kroki 1–6.

TRYB SPORTOWCA: sportowiec to osoba, która wykonuje intensywne ćwiczenia fizyczne przez około 12 godzin tygodniowo, posiadająca spoczynkową częstość akcji serca w przybliżeniu 60 uderzeń na minutę lub mniejszą.

UWAGA: Tryb sportowca działa tylko wtedy, gdy opcja wieku użytkownika ma wartość od 15 do 50 lat.

Korzystanie z wagi z analizatorem składu ciała

KROK 1: Ustaw wagę na płaskiej, twardej powierzchni. Naciśnij stopą środek platformy.

KROK 2: Naciśnij przycisk [●]. Wybierz numer użytkownika, naciskając strzałkę [➤] lub [➤].

KROK 3: Na wyświetlaczu LCD pojawią się dane zapisane dla tego użytkownika, a następnie odczyt zerowy.

KROK 4: Stań nieruchomo na szklanej platformie bosymi stopami. Stopy muszą dotykać metalowych podkładek na platformie.

KROK 5: Po odczycie wagi zostanie wyświetlona wartość procentowa zawartości tkanki tłuszczowej, procentowa zawartość wody w całym organizmie, wskaźnik BMI, masa kości, masa mięśni oraz wskaźnik BMR.

UWAGA: Aby zapewnić spójność pomiarów, należy zawsze ważyć się na tej samej wadze umieszczonej na tej samej powierzchni podłogi. Nie należy porównywać odczytów wagi dokonanych na różnych wagach, ponieważ mogą wystąpić pewne niespójności ze względu na tolerancję produkcyjną. Umieszczenie wagi na twardym, równym podłożu zapewni największą dokładność i spójność. Dla spójności wyników zaleca się, aby odczyty były wykonywane o tej samej porze dnia, najlepiej wczesnym wieczorem i przed posiłkiem. Waga zaokrągla odczyt w górę lub w dół do najbliższej podziałki. Jeżeli ciężar zostanie zmierzony dwa razy, a odczyty różnią się o jedną podziałkę, ciężar mieści się między tymi dwoma odczytami.

Rozwiązywanie problemów

Podczas wykonywania pomiarów tkanki tłuszczowej i poziomu wody w organizmie na wyświetlaczu pojawia się komunikat o błędzie „Err2”. Użytkownik nie ma bosych stóp. Przed użyciem wagi zdejmij buty i skarpety. Stan skóry użytkownika ma wpływ na odczyt. Przed wejściem na wagę wytrzyj stopy wilgotną szmatką, pozostawiając je lekko wilgotne.

Kontrolki ostrzegawcze

Lo – bateria wymaga wymiany.

0-Ld – ciężar przekracza maksymalny limit.

ERR – niestabilna waga. Należy stać nieruchomo.

Err2 – poza zasięgiem, nieprawidłowe działanie lub słaby kontakt stóp z platformą.

Specyfikacje

Kod produktu: SA00325

Wyświetlacz: LCD

Bateria: 3 x AAA 1,5 V (w zestawie)

Jednostka miary: kg/st/lb

Utylizacja zużytych akumulatorów oraz urządzeń elektrycznych i elektronicznych



Ten symbol na produkcie, jego bateriach lub opakowaniach oznacza, że nie wolno wyrzucać ich razem z odpadami domowymi. Użytkownik jest natomiast odpowiedzialny za to, aby przekazać je do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu akumulatorów oraz sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Ten odrębny proces zbierania i recyklingu pomaga chronić zasoby naturalne i zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzkie i środowisko naturalne, wynikającym z możliwej obecności niebezpiecznych substancji w akumulatorach oraz sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, które mogą być spowodowane niewłaściwą utylizacją. Niektórzy sprzedawcy detaliczni oferują usługi odbioru zużytego sprzętu, które umożliwiają użytkownikowi zwrot zużytego sprzętu w celu właściwej utylizacji. **Użytkownik jest odpowiedzialny za usunięcie wszelkich danych na urządzeniach elektrycznych i elektronicznych przed ich utylizacją.** Aby uzyskać więcej informacji na temat miejsc wyrzucania baterii, odpadów elektrycznych i elektronicznych, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta/gminy, firmą zajmującą się utylizacją odpadów domowych lub sprzedawcą.

HU | Tartsa meg ezt az útmutatót későbbi használatra.

Biztonsági előírások

AKKUMULÁTORBIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS: GYERMEKEKTŐL ELZÁRVA TARTANDÓ

A termék nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. A javítást kizárólag szakképzett villanyszerelő végezheti.

Ne helyezze, tárolja vagy használja a terméket közvetlen napfénynek vagy hőforrásnak kitéve, valamint nedves/páras környezetben.

Ez a termék egy nagy pontosságú eszköz; óvatosan kezelje.

Ez a termék kizárólag háztartási célú használatra szolgál.

FIGYELMEZTETÉS: Ne használja az elemző funkciót, ha szívritmus-szabályozóval vagy egyéb orvosi eszközzel rendelkezik. Ha kétségei vannak, forduljon kezelőorvosához.

Akkumulátorbiztonság

A terméket 3 db AAA elemmel szállítjuk. Ez a termék csak ugyanolyan vagy a javasolttal egyenértékű elemmel használható.

Az elemeket a helyes polaritás szerint kell behelyezni.

A lemerült elemeket el kell távolítani a termékből a szivárgás elkerülése érdekében.

Ápolás és karbantartás

A mérleg burkolatát puha, nedves ruhával tisztítsa meg, majd hagyja alaposan megszáradni.

Soha ne merítse a mérleget vízbe vagy más folyadékba. A mérleg tisztításához ne használjon durva vagy dörzsölő hatású tisztító- vagy súrolószert, mert ezzel károsíthatja a készüléket.

Használati útmutató

Az első használat előtt

Használat előtt távolítsa el a műanyag leválasztó fület az elemtartóból (amennyiben van ilyen). Ezzel bekapcsolja a mérleget. Ügyeljen arra, hogy az elemek a polaritásnak megfelelően legyenek behelyezve. Ha szőnyegen használja a mérleget, rögzítse a mellékelt lábakat.

A testelemző mérleg bekapcsolása

Ez a mérleg a BIA (bioelektromos impedancia analízis) technológiát használja, amely egy kis elektromos impulzust vezet át a testen, hogy megkülönböztesse a zsírt a sovány szövetektől. Az elektromos impulzus nem érezhető és teljes mértékben biztonságos. A testtel való érintkezés az üvegfelület alatt lévő rozsdamentes acél párnákon keresztül történik. További információért látogasson el a <https://salter.com/understanding-your-measurements/> weboldalra.

- 1. LÉPÉS:** Nyomja meg az üveg mérőlap közepét, és győződjön meg arról, hogy nincs súly a mérlegen. A kijelzőn megjelenik a **"0.0/ZERO"** felirat.
- 2. LÉPÉS:** Válassza ki a kg, st vagy lb súlymértési módot a [➤] vagy a [➤] gombok megnyomásával.
- 3. LÉPÉS:** A mérleg kikapcsol és készen áll a használatra.

MEGJEJYZÉS: Az inicializálási folyamatot meg kell ismételni, ha a mérleg elmozdult.

Minden egyéb esetben lépjen egyenesen a mérlegre.

A testelemző mérleg használata csak súlyméréshez

- 1. LÉPÉS:** Lépjen a mérlegre, és maradjon mozdulatlan.
- 2. LÉPÉS:** 2–3 másodperc után a mért súly megjelenik a kijelzőn.
- 3. LÉPÉS:** Lépjen le a mérlegről. A kijelző még néhány másodpercig mutatni fogja a mért súlyt, majd a mérleg kikapcsol.

Felhasználói memória beállítása

- 1. LÉPÉS:** A lábával nyomja le a felület közepét.
- 2. LÉPÉS:** Nyomja meg a [●] gombot, ekkor a felhasználói szám villogni kezd.

3. LÉPÉS: Ha a felhasználói szám villog, a [➤] vagy a [➤] gomb megnyomásával válassza ki a lehetőséget. A kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg a [⏻] lehetőséget.

4. LÉPÉS: A férfi vagy női szimbólum fog villogni. Nyomja meg a [➤] gombot a női, férfi, női sportoló vagy férfi sportoló kiválasztásához, majd nyomja meg a [⏻] gombot.

5. LÉPÉS: Ezután a magasságkijelző villog. A felhasználói magasság beállításához nyomja meg a [➤] vagy [➤] gombot, majd nyomja meg a [⏻] gombot.

6. LÉPÉS: A felhasználó életkorának beállításához várja meg, amíg az életkor jelzése villogni kezd. Nyomja meg a [➤] és a [➤] gombot az életkor beállításához, majd nyomja meg a [⏻] gombot a jóváhagyáshoz.

7. LÉPÉS: A kijelzőn ez jelenik meg: "0.0/ZERO" Másik felhasználó hozzáadásához vagy a tárolt adatok frissítéséhez ismételje meg az 1–6. lépést

SPORTOLÓ ÜZEMMÓD: A sportoló egy olyan személy, aki intenzív fizikai tevékenységet végez kb. 12 órát hetente, és akinek a pulzusa nyugalmi állapotban 60 bpm (szívverés/perc) vagy kevesebb.

MEGJEGYZÉS: A sportoló mód csak akkor működik, ha a felhasználó életkor 15 és 50 év között van.

A teastelemző mérleg használata

1. LÉPÉS: Helyezze a mérleget sík, vízszintes felületre. A lábával nyomja le a felület közepét.

2. LÉPÉS: Nyomja meg a [⏻] gombot. Válassza ki a felhasználói számot a [➤] vagy a [➤] gomb megnyomásával.

3. LÉPÉS: Az LCD-kijelzőn megjelennek az adott felhasználó mentett adatai, majd a nulla érték látható.

4. LÉPÉS: Meztől lépjen az üveg felületre, és álljon mozdulatlanul. A lábának érintkezni kell a felületen lévő fémbetétekkel.

5. LÉPÉS: A kijelzett testtömeget a testsírszázalék, a teljes testvíz százalékos aránya, a testtömegindex, a csonttömeg, az izomtömeg, valamint az alapanyagcsere értéke követi.

MEGJEGYZÉS: A következetes mérés érdekében mindig ugyanazon a mérlegen és ugyanazon a padlón mérje le a súlyt.

Ne hasonlítsa össze a két különböző mérlegen mért eredményeket, mivel eltéréseket mutathatnak a gyártási tűréshatárok miatt. A legpontosabb és legkövetkezetesebb méréshez helyezze a mérleget kemény, egyenes padlóra.

A következetes eredmények érdekében ajánlott mindig ugyanabban az időpontban elvégezni a mérést, lehetőség szerint kora este, evés előtt.

A mérleg a mért súlyt a legközelebbi értékre kerekíti. Ha a súlyt kétszer méri le, és a két érték egy lépésközzel eltér, akkor a súly a kettő között helyezkedik el.

Hibaelhárítás

Az „Errr” jelzést mutatja az LCD-kijelző a testsírsz és testvíz mérésekor.

A felhasználó nem meztől állt a mérlegre. A mérleg használata előtt vegye le a cipőt és a zoknit.

A felhasználó bőrének állapota befolyásolja a mérést. Nedves ruhával törölje át a lábát, és még kissé nedves lábbal lépjen a mérlegre.

Figyelmeztető jelzések

Lo – Cserélje ki az elemet.

0-Ld – A súly meghaladja a maximális kapacitást.

ERR – Instabil súly. Maradjon mozdulatlan.

Err2 – Tartományon kívül, hibás működés vagy elégtelen érintkezés a lábbal.

Műszaki adatok

Termékkód: SA00325

Kijelző: LCD

Akkumulátor: 3 db 1,5 V-os AAA elem (a csomag tartalmazza)

Mértékegység: kg/st/lb

Hulladékkumulátorok, valamint elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása



Ha a terméken, az akkumulátoron vagy a csomagoláson ezt a szimbólumot látja, a terméket és annak akkumulátorát tilos a háztartási hulladékba dobni. A felhasználó felelőssége, hogy az akkumulátorokat, valamint az elektromos és elektronikus berendezéseket az újrahasznosításukra alkalmas gyűjtőpontra helyezték el. A szelektív hulladékgyűjtéssel és újrahasznosítással megóvhatók a természetes erőforrások, és megakadályozhatók az akkumulátorokban, valamint az elektromos és elektronikus berendezésekben esetlegesen előforduló, az emberi egészségre és a környezetre káros anyagok negatív hatásai, amelyeket a nem megfelelő ártalmatlanítás okoz. Egyes kiskereskedők visszavételi szolgáltatásokat nyújtanak, amelyek lehetővé teszik a felhasználó számára, hogy a megfelelő ártalmatlanítás érdekében visszaadja a tönkrement berendezéseket. **A felhasználó felelőssége, hogy az elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása előtt törölje a készülékekről az adatokat.** Az akkumulátorok, valamint az elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanításáról további információért vegye fel a kapcsolatot a helyi önkormányzattal, a háztartási hulladékezelővel vagy a kiskereskedővel.

CS | Návod uschovejte pro pozdější použití.

Bezpečnostní pokyny

VÝSTRAHA BATERIE: UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ

Tento výrobek neobsahuje žádne součásti opravitelné uživatelem. Opravu může provést pouze kvalifikovaný elektrikář.

Nepokládejte a neskladujte výrobek na přímém slunci, v blízkosti zdrojů tepla nebo ve vlhkém prostředí.

Tento výrobek je vysoce přesné zařízení, zacházejte s ním opatrně.

Tento výrobek je určen pouze pro domácí použití.

UPOZORNĚNÍ: Pokud máte voperovaný kardiostimulátor nebo jiný zdravotnický prostředek, funkci analyzátoru nepoužívejte. V případě pochybností se poraďte se svým lékařem.

Bezpečnost baterií

Tento výrobek se dodává se 3 bateriemi AAA. S tímto výrobkem se smí používat pouze baterie stejného nebo ekvivalentního typu jako ty, které byly doporučeny. Při vkládání baterií je třeba dodržet správnou polaritu.

Vybíjení baterie je nutné z výrobku vyjmout, aby do něj nevytekly.

Péče a údržba

Vnější povrch váhy oťřete měkkým vlhkým hadříkem a nechte důkladně vyschnout. Váhu nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny. K čištění váhy nepoužívejte hrubé ani abrazivní čisticí prostředky nebo drátěnky, jelikož byste ji mohli poškodit.

Návod k použití

Před prvním použitím

Před použitím vyjměte plastový izolátor z příhrádky na baterie (pokud tam je).

Takto se váha zapne. Zkontrolujte, zda jsou baterie bezpečně vloženy podle správné polaritu. Pokud se váha používá na podlaže kryté kobercem, připevněte přiložené nožky na koberec

Použití váhy s analýzou Body Analyser

Tato stupnice používá technologii BIA (Bio Impedance Analysis nebo analýza bioimpedance), která nechává tělem projít malý elektrický impuls, aby odlišila tuk od štíhlé tkáně. Elektrický impuls není vůbec cítit a je naprosto bezpečný. Kontakt s tělem probíhá prostřednictvím plošek z nerezové oceli pod skleněnou platformou. Další informace naleznete na adrese

<https://salter.com/understanding-your-measurements/>

KROK 1: Zatlačte na střed skleněné desky a ujistěte se, že na váze není žádná zátěž. Zobrazí se položka „0.0/ZERO“.

KROK 2: Stisknutím tlačítka [➤] nebo [➤] vyberte režim hmotnosti v kg, st nebo lb.

KROK 3: Váha se vypne a je připravena k použití.

POZNÁMKA: Pokud se váha posune, bude nutné proces inicializace zopakovat.

Ve všech ostatních případech si stoupněte přímo na váhu.

Použití váhy s analýzou Body Analyser pouze pro zobrazení hmotnosti

KROK 1: Stoupněte si na platformu a klidně stůjte.

KROK 2: Během 2–3 sekund se zobrazí vaše hmotnost.

KROK 3: Sestupte z váhy; na několik sekund se zobrazí hmotnost a váha se vypne.

Nastavení uživatelské paměti

KROK 1: Nohou zatlačte na střed platformy.

KROK 2: Stiskněte tlačítko [⊙]. Začne blikat číslo uživatele.

KROK 3: Jakmile bliká požadované číslo uživatele, proveďte výběr stisknutím tlačítka [➤] nebo [➤]. Stisknutím tlačítka [⊙] potvrďte výběr.

KROK 4: Začne blikat symbol muže nebo ženy. Stisknutím tlačítka [➤] vyberte ženu, muže, sportovkyni nebo sportovce a poté stiskněte tlačítko [⊙].

KROK 5: Jako další bude blikat zobrazení výšky. Stisknutím tlačítka [➤] nebo [➤] podle potřeby nastavte výšku uživatele a poté stiskněte tlačítko [⊙].

KROK 6: Chcete-li nastavit věk uživatele, počkejte, až začne blikat údaj o věku. Stisknutím tlačítka [➤] a [➤] nastavte věk a poté jej potvrďte stisknutím tlačítka [⊙].

KROK 7: Zobrazí se „0.0/ZERO“. Chcete-li přidat dalšího uživatele nebo aktualizovat uložená data, opakujte kroky 1–6.

SPORTOVNÍ REŽIM Sportovec je osoba, která se přibližně 12 hodin týdně věnuje intenzivní tělesné činnosti a má klidovou tepovou frekvenci přibližně 60 tepů za minutu nebo méně.

POZNÁMKA: Režim Athlete (Sportovec) bude fungovat pouze v případě, že je věk uživatele nastaven na 15 až 50 let.

Použití váhy s analýzou Body Analyser

KROK 1: Váhu vždy umístěte na plochý, rovný povrch. Nohou zatlačte na střed platformy.

KROK 2: Stiskněte tlačítko [⊙]. Vyberte číslo uživatele stisknutím tlačítka [➤] nebo [➤].

KROK 3: Na displeji LCD se zobrazí uložená data pro daného uživatele a poté hodnota nula.

KROK 4: Stoupněte bosýma nohama na skleněnou platformu a klidně stůjte. Nohy musí být v kontaktu s kovovými ploškami na platformě.

KROK 5: Po zobrazení hmotnosti bude následovat procento obsahu tuku v těle, celkové procento vody v těle, hmotnost kostry, hmotnost svalů a index BMR.

POZNÁMKA: Pro zajištění konzistence se vždy važe na stejné váze umístěné na stejném povrchu podlahy.

Neporovnávejte měření hmotnosti z jedné váhy s měřením z druhé váhy, protože mezi nimi budou rozdíly kvůli výrobním tolerancím. Umístěte váhu na tvrdou, rovnou podlahu, abyste zajistili co největší přesnost a konzistenci.

Pro dosažení co nejkonzistentnějších výsledků se doporučuje provádět měření ve stejnou denní dobu, nejlépe brzy večer a před jídlem.

Hmotnost se zaokrouhlí nahoru nebo dolů na nejbližší přírůstek. Pokud se hmotnost měří dvakrát a hodnoty se liší o jeden přírůstek, hmotnost leží mezi těmito dvěma hodnotami.

Odstaňování problémů

Err2 se zobrazuje na displeji LCD při měření obsahu tuku v těle a obsahu vody v těle.

Uživatel nemá bosé nohy. Před použitím váhy si zujte boty a sundejte ponožky. Stav ponožky uživatele ovlivňuje zobrazenou hodnotu. Než vstoupíte na váhu, otřete nohy vlhkým hadříkem a nechte je mírně navlhčené.

Výstražné kontroly

Lo – Vyměňte baterii.

0-Ld – Hmotnost překračuje maximální nosnost váhy.

ERR – Nestabilní hmotnost. Stůjte klidně.

Err2 – Mimo rozsah, chybná funkce nebo nedostatečný kontakt s chodidly.

Specifikace

Kód výrobku: SA00325

Displej: LCD

Baterie: 3x 1,5V baterie AAA (jsou součástí balení)

Jednotka měření: kg/st/lb

Likvidace vybitých baterií a elektrických a elektronických zařízení



Tento symbol na produktu, jeho bateriích nebo obalu znamená, že tento produkt a v něm obsažené baterie se nesmějí likvidovat společně s běžným komunálním odpadem. Namísto toho je uživatel odpovědný za jejich předání na příslušné odběrové místo pro recyklaci baterií a elektrických a elektronických zařízení. Tento separátní odběr a recyklování napomohou ochráně přírodních zdrojů a zabrání potenciálním negativním důsledkům pro lidské zdraví a životní prostředí, které by způsobila přítomnost nebezpečných látek v bateriích a elektrických a elektronických zařízeních, a ke které by mohlo dojít v důsledku nesprávné likvidace. Někteří prodejci poskytují služby zpětného převzetí, které umožňují uživateli vrátit vyčerpané vybavení pro příslušnou likvidaci. Je odpovědností uživatele odstranit před likvidací veškerá data z elektrických a elektronických zařízení. Další informace o tom, kde odevzdat baterie, elektrický a elektronický odpad, prosím kontaktujte místní městský nebo obecní úřad, služby likvidace komunálního odpadu nebo prodejce.

SK | Pokyny si odložte pro nahládnutí v budoucnosti.

Bezpečnostné pokyny

VAROVANIE TÝKAJÚCE SA BATÉRIE: DRŽTE MIMO DOSAHU DEŤÍ

Tento výrobok neobsahuje žiadne diely, ktorých údržbu môže vykonávať používateľ. Opravy môže vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár.

Výrobok neodkladajte ani neskladujte v blízkosti priameho slnečného žiarenia, priamych zdrojov tepla, ani v mokrom/vysoko vlhkom prostredí.

Tento výrobok má vysokú presnosť, zaobchádzajte s ním opatrne.

Tento výrobok je určený len na domáce použitie.

UPOZORNENIE: Nepoužívajte funkciu analýzy, ak máte kardiostimulátor alebo používate nejakú inú zdravotnícku pomôcku. V prípade pochybností sa poraďte so svojím lekárom.

Bezpečnosť batérie

Tento produkt je dodávaný s 3 batériami AAA. S týmto výrobkom sa môžu používať iba batérie rovnakého alebo ekvivalentného typu, ako sú odporúčané.

Batérie je nutné vkladať so správnou polaritou.

Vybíť batérie je nutné z výrobku vybrať, aby nevytekali.

Starostlivosť a údržba

Utrite povrch váhy mäkkou, vlhkou handričkou a nechajte ho riadne vysušiť.

Váhy nikdy neponorajte do vody ani inej kvapaliny. Na čistenie váh nepoužívajte agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky či drôtenky, pretože by mohlo dôjsť k ich poškodeniu.

Návod na použitie

Pred prvým použitím

Pred použitím odstráňte plastový izolačný prúžok z priehradky na batérie (v prípade, že sa tam nachádza), čím sa spustí napájanie váh. Uistite sa, že sú batérie vložené podľa správnej polarizácie. Ak sa váha používa na podlahe s kobercom, pripojte príložené kobercové nožičky.

Zapnutie váh s telesnou analýzou

Tieto váhy využívajú technológiu BIA (Bio Impedance Analysis), ktorá telom vysiela malý elektrický impulz na rozlíšenie tukového a netukového tkaniva. Tento elektrický impulz nie je citeľný a je úplne bezpečný. Kontakt s telom sa realizuje prostredníctvom nerezových podložiek pod sklenenou platformou. Viac informácií nájdete na webovej lokalite

<https://salter.com/understanding-your-measurements/>.

- 1. KROK:** Stlačte stred sklenenej platformy a dbajte na to, aby váhy neboli ničím zaťažené. Zobrazí sa údaj „0.0/ZERO“.
- 2. KROK:** Stlačením šípky [➤] alebo [➤] vyberte režim váženia v kg, st alebo lb.
- 3. KROK:** Váhy sa vypnú a sú pripravené na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhy presuniete, je potrebné postup nastavenia váh zopakovať.

V ostatných prípadoch sa môžete hneď postaviť na váhy.

Používanie váh s telesnou analýzou len na váženie

- 1. KROK:** Postavte sa na platformu a nehybte sa.
- 2. KROK:** Po 2–3 sekundách sa zobrazí vaša hmotnosť.
- 3. KROK:** Zostúpte z váh. Na váhach sa ešte niekoľko sekúnd bude zobrazovať hmotnosť a potom sa vypnú.

Nastavenie používateľskej pamäte

- 1. KROK:** Nohou zatlačte na stred sklenenej platformy.
 - 2. KROK:** Stlačte tlačidlo [⊙] (Vybrať) a začne blikáť číslo používateľa.
 - 3. KROK:** Zatiaľ čo bliká číslo používateľa, stlačte šípku [➤] alebo [➤]. Potvrďte výber stlačením tlačidla [⊙] (Vybrať).
 - 4. KROK:** Začne blikáť symbol muža alebo ženy. Stlačením šípky [➤] vyberte možnosť female (žena), male (muž), female athlete (žena športovkyňa) alebo male athlete (muž športovec) a následne stlačte tlačidlo [⊙] (Vybrať).
 - 5. KROK:** Potom začne blikáť hodnota výšky. Podľa potreby stlačte šípku [➤] alebo [➤] a nastavte výšku používateľa a následne stlačte tlačidlo [⊙] (Vybrať).
 - 6. KROK:** Na nastavenie veku používateľa počkajte, kým začne blikáť vek. Stlačením šípok [➤] a [➤] nastavte vek a následne potvrďte výber stlačením tlačidla [⊙] (Vybrať).
 - 7. KROK:** Zobrazí sa údaj „0.0“. Ak chcete pridať ďalšieho používateľa alebo aktualizovať uložené údaje, zopakujte kroky 1–6.
- ŠPORTOVÝ REŽIM:** Športovec je osoba, ktorá sa približne 12 hodín týždenne venuje intenzívnej telesnej činnosti a má pulzovú frekvenciu v pokojnom stave približne 60 pulzov za minútu alebo menej.

POZNÁMKA: Režim športovca bude fungovať len vtedy, ak je nastavený vek používateľa v rozmedzí od 15 do 50 rokov.

Používanie váh s telesnou analýzou

- 1. KROK:** Umiestnite váhy na rovný a vyrovnaný povrch. Nohou zatlačte na stred sklenenej platformy.
- 2. KROK:** Stlačte tlačidlo [⊙] (Vybrať). Stlačením šípky [➤] alebo [➤] vyberte číslo používateľa.
- 3. KROK:** Na LCD displeji sa zobrazia uložené údaje pre daného používateľa a následne sa zobrazí nula.
- 4. KROK:** Postavte sa bosými nohami na váhy a nehybte sa. Chodidlá musia byť v kontakte s kovovými podložkami na platforme.
- 5. KROK:** Po načítaní hmotnosti bude nasledovať percento telesného tuku, celkové percento vody v tele, index telesnej hmotnosti (BMI), kostná hmotnosť, svalová hmotnosť a hodnota bazálneho metabolizmu (BMR).

POZNÁMKA: Na dosiahnutie konzistentných výsledkov vždy používajte na váženie tie isté váhy umiestnené na tom istom povrchu. Neporovnávajte hodnoty namerané rôznymi váhami, keďže z dôvodu výrobných odchýlok sú medzi nimi isté rozdiely. Umiestnením váh na tvrdú a rovnú podlahu zaistíte najväčšiu možnú presnosť a konzistentnosť výsledkov.

Na dosiahnutie čo najkonzistentnejších výsledkov sa odporúča vážiť v rovnakom čase počas dňa, najlepšie skoro večer a pred jedlom. Váhy zaoberajú namerané hodnoty nahor alebo nadol na najbližšiu desatinu. Ak sa hodnoty opakovaného merania líšia o jednu desatinu, znamená to, že hodnota hmotnosti je medzi týmito dvoma nameranými hodnotami.

Riešenie problémov

Na LCD displeji sa počas merania telesného tuku a vody v tele zobrazuje hlásenie „Err2“.

Používateľ nie je bosý. Pred použitím váh sa vyzujte a vyzlečte si ponožky.

Stav pokožky používateľa ovplyvňuje meranie. Predtým, ako sa postavíte na váhy, si pretrite chodidlá vlhkou handričkou tak, aby zostali mierne vlhké.

Výstražné indikátory

Lo – Vymeňte batériu.

0-Ld – Hmotnosť prekračuje maximálnu povolenú hmotnosť.

ERR – Nestála hmotnosť. Nehýbte sa.

Err2 – Mimo rozsahu, nesprávna prevádzka alebo zlý kontakt chodidiel.

Technické údaje

Kód výrobku: SA00325

Displej: LCD

Batéria: 3 batérie typu AAA 1,5 V (súčasťou balenia)

Merná jednotka: kg/st/lb

Likvidácia použitých batérií a elektrických a elektronických zariadení



Tento symbol na produkte, jeho batériách alebo obale znamená, že tento produkt a všetky batérie, ktoré sa v ňom nachádzajú, sa nesmú likvidovať s komunálnym odpadom. Namiesto toho je používateľ povinný odovzdať ich na príslušnom zbernom mieste na recykláciu batérií a elektrických a elektronických zariadení. Tento separovaný zber a recyklácia pomôžu zachovať prírodné zdroje a zabrániť potenciálnym negatívnym dôsledkom na ľudské zdravie a životné prostredie z dôvodu možnej prítomnosti nebezpečných látok v batériách a elektrických a elektronických zariadeniach, ktoré by mohli byť spôsobené nevhodnou likvidáciou. Niektorí predajcovia poskytujú služby spätného odberu, ktoré umožňujú používateľovi vrátiť opotrebované zariadenie na vhodnú likvidáciu. **Vymazanie akýchkoľvek údajov na elektrickom a elektronickom zariadení pred likvidáciou má na starosti používateľ.** Ďalšie informácie o tom, kde možno batérie, elektrický a elektronický odpad odovzdať, získate na miestnom mestskom/obecnom úrade, u služby likvidácie komunálneho odpadu alebo u predajcu.

SV | Spara instruktionerna för framtida bruk.

Säkerhetsinstruktioner

BATTERIVARNING: FÖRVARAS ÖATKOMLIGT FÖR BARN

Den här produkten innehåller inga delar som kan repareras av användaren. Reparationer får endast utföras av auktoriserade elektriker. Placera och använd inte apparaten nära direkt solljus eller direkta värmekällor eller i fuktiga miljöer. Apparaten är en högprecisionsapparat. Hantera den försiktigt. Den här produkten är endast avsedd för hemmabruk.

WARNING! Använd inte analysfunktionen om du använder en pacemaker eller annan medicinsk enhet. Konsultera med din läkare om du är osäker.

Batterisikkerhet

Produkten levereras med 3 st. AAA-batterier. Endast batterier av samme eller motsvarande typ som de som anbefendes får användas med denna produkt. Batteriene ska sættes i med polerne åt rätt håll.

Ta ut uttjænta batterier ur produktten for ått undvika læckage.

Skøtsel och underhåll

Torka av vågens yta med en mjuk, fuktig trasa och låt den torka helt. Sänk aldrig ner vågen i vatten eller i någon annan vætska. Använd inte sterke eller slipande rengørings- eller putsmedel for ått rengørø vågen. Om du gør det kan den skades.

Bruksanvisning

Førø første anvendning

Ta bort isoleringsfilken av plast från batterifacket (om en sådan finns). Detta startar vågen så ått den är redo ått användas. Se till ått batteriene är isatte ått rätt håll. Om vågen används på ett golv med matta sætter du på de medføljende mattføtterne på vågen.

Sætta på vågen med analysfunktioner

Den här vågen har BIA-teknik (Bio Impedance Analysis) som används till ått skicka små elektriske impulser genom kroppen for ått sårskilja fett från muskelvæv. Det går inte ått kånne de elektriske impulserne og de är fullstændigt sårre. Kontakt med kroppen sker med hjælp av plattor i rostfritt stål under glasplattformen. Mer information finns på <https://salter.com/understanding-your-measurements/>

STEG 1: Tryck på mitten av glasplattformen og se till ått det inte finns någon vikt på vågen. "0.0/ZERO" visas.

STEG 2: Vælj om du vill mæta vikt i kg, stone eller pund genom ått trycka på [➤] og [◀].

STEG 3: Vågen stængs av og år sedan redo ått användas.

OBS! Om du flytter vågen mæste du upprepa initieringsprocessen. Om du inte har flyttat på den stæller du dig bara på den.

Anvænda vågen med analysfunktioner till ått væga dig

STEG 1: Stæll dig på plattformen og stå still.

STEG 2: Efter 2–3 sekunder visas din vikt.

STEG 3: Kliv av vågen igen. Vikten visas i någre sekunder og sedan stængs vågen av automatisk.

Stælla in anvædarminne

STEG 1: Tryck på mitten av plattformen med føten.

STEG 2: Tryck på [⊙]. Ett anvædarnummer blinkar.

STEG 3: Vælj anværdare genom ått trycka på [➤] og [◀]. Tryck på [⊙] for ått bekræfte valet.

STEG 4: Symbolen for man eller kvinna blinkar. Trycka på [➤] for ått vælja kvinna, man, kvinnlig atlet eller manlig atlet og tryck sedan på [⊙].

STEG 5: Instællningen for anvædarhøjed blinkar. Tryck på [➤] og [◀] for ått stælla in anvædarhøjed og tryck sedan på [⊙].

STEG 6: Instællningen for anvædarålder blinkar. Tryck på [➤] og [◀] for ått stælla in ålder og tryck sedan på [⊙].

STEG 7: "0.0/ZERO" visas. Om du vill lægga till fler anværdare eller uppdatera de sparade data upprepar du steg 1–6.

IDROTTLÅGE: En idrottare är definerat som en person som håller på med intensiv fysisk aktivitet ungefær 12 timmar i veckan og som har en vilopuls på ungefær 60 slag i minuten eller mindre.

OBS! Det går endast ått anvænda atletlæget når du stæller in anvædarålder till mellan 15 og 50 år.

Anvænda vågen med analysfunktioner

STEG 1: Placera vågen på en plan, jæmn yta. Tryck på mitten av plattformen med føten.

STEG 2: Tryck på [⊙]. Vælj anvædarnummer genom ått trycka på [➤] og [◀].

STEG 3: Sparade data for den valde anværdaren med nollavlæsning visas på skærmen.

STEG 4: Stæll dig på plattformen med bare føtter og stå still. Føtterne mæste vara i kontakt med metalplattene på plattformen.

STEG 5: Viktavlæsningen føljs af procentandel kroppsfett, procentandel kroppsvæten, kroppsmasseindex (BMI), benmasse, muskelmasse og BMR.

OBS! For ått resultatene skal bli konsekvente mæste du væga dig på samme væg på samme golv. Jæmfør inte din vekt på en væg med din vekt på en annan væg eftersom det kan findes skillnader på grund af tillværkningstoleranser. Placera vågen på ett hårt jæmnt golv for høgste møjlige noggrannhet og konsekvens. Det anbefendes ått avlæsningarna gøres vid samme tid på dagen, helst tidigt på kvællen og førø en måltid for ått få så konsekvente resultat som møjligt. Vågen avrundar upått eller nedått till nærmaste vekt. Om vikten mæts tvæ gænger og avlæsningarna skiljer sig från varandra, ligger vikten mellem de tvæ avlæsningarna.

Felsøkning

"Err2" visas på skærmen når du møter kroppsfett og -væten.

Du år inte barføta. Ta av dig skor og strumpor innan du anvænder vågen.

Ditt hudtillstænd pæverkar avlæsningen. Torka av føtterne med en fuktig trasa så ått de år något fuktige innan du stæller dig på vågen.

Varningsindikatorer

Lo – byt batteriet.

0-Ld – vikten øverstiger den maximale kapaciteten.

ERR – vikten år inte stabil. Stå stilla.

Err2 – utanfor intervallet, felaktig anvændning eller dælig kontakt med føtterne.

Specifikationer

Produktkod: SA00325

Skærm: LCD

Batteri: 3 st. 1,5 V AAA-batterier (medføljør)

Mættenheter: kg/st/lb

Kassering av uttjænta batterier og elektrisk og elektronisk utrustning



Den hær symbolen på produktten, dess batterier eller dess forpækning innebær ått produktten og eventuella batterier som sitter i den inte får kasseres tillsammans med hushællsavfæll. Det år ditt ansvar ått læmna øver den till en læmplig uppsamlingsplats for ætervinning av batterier og elektrisk og elektronisk utrustning. Den separate insamlingen og ætervinningen bidrar till ått bevare naturressurser og forhindre potentiella negative konsekvenser for mænniskors hælsa og miljøn på grund af eventuell forekomst af farlige æmnen i batterier og elektrisk og elektronisk utrustning som kan orsakas af felaktig kassering. Vissa æterførsæljære tillhandahæller æterlæmningstjænstes så ått anværdare kan læmna tillbaka uttjænt utrustning for korrekt kassering. Det år anværdarens ansvar ått radere alla data på elektrisk og elektronisk utrustning førø kassering. Om du vill hær mer information om var du kan læmna batterier samt elektrisk og elektronisk avfæll kontaktar du kommunen, ætervinningsmyndigheten eller æterførsæljæren.

DA | Gem vejledningen til fremtidig reference.

Sikkerhedsvejledning

BATTERISIKKERHED: OPBEVARES UTILGÆNGELIGT FOR BØRN

Dette produkt har ingen brugerudskiftelige dele. Reparationer bør kun udføres af en kvalificeret elektriker.

Produktet må ikke placeres, opbevares eller bruges i nærheden af direkte sollys, direkte varmekilder eller under forhold med høj luftfugtighed.

Dette produkt er en højpræcisionsenhed. Hænder med forsigtighed.

Dette produkt er kun beregnet til husholdningsbrug.

FORSIGTIG: Brug ikke analysefunktionen, hvis du bruger pacemaker eller andet medicinsk udstyr. Hvis du er i tvivl, skal du kontakte din læge.

Batterisikkerhed

Dette produkt leveres med 3 x AAA-batterier. Der bør kun anvendes batterier af samme eller tilsvarende type som de anbefalede til dette produkt. Batterierne skal isættes, så de vender rigtigt. Brugte batterier skal tages ud af produktet for at undgå lækage.

Pleje og vedligeholdelse

Tør vægstens yderside af med en blød, fugtig klud, og lad den tørre helt. Nedsænk aldrig vægten i vand eller andre væsker. Brug aldrig skraber eller slibende rengøringsmidler eller skuresvampe til rengøring af vægten, da dette kan beskadige den.

Brugsanvisning

Før første ibrugtagning

Fjern plastisoleringstappen (hvis relevant) fra batterirummet før brug. Derved tændes vægten. Sørg for, at batterierne er sat i, og at de vender rigtigt. Hvis vægten anvendes på et tæppebelagt gulv, skal du fastgøre de medfølgende tæppefodder.

Sådan tænder du kropsanalysevægten

Denne vægt anvender BIA-teknologi (Bio Impedance Analysis), som overfører en lille elektrisk impuls gennem kroppen for at skelne mellem fedt og magert væv. Den elektriske impuls kan ikke mærkes og er helt sikker. Kontakten med kroppen sker via puder af rustfrit stål under glasplatformen. Du kan finde flere oplysninger på <https://salter.com/understanding-your-measurements/>

TRIN 1: Tryk på midten af glasplatformen, og sørg for, at der ikke er nogen vægt på vægten. '0.0/ZERO' vises.

TRIN 2: Vælg enten kg, st eller lb som måleenhed ved at trykke på [➤] eller [◀].

TRIN 3: Vægten slukker og er nu klar til brug.

BEMÆRK: Opstartsprocessen skal gentages, hvis vægten flyttes. På alle andre tidspunkter skal du træde lige op på vægten.

Brug af kropsanalysevægten udelukkende til vægtaflæsning

TRIN 1: Træd op på platformen, og stå stille.

TRIN 2: Vægtaflæsningen vil blive vist efter 2–3 sekunder.

TRIN 3: Træd ned fra vægten. Vægten vises i et par sekunder, hvorefter vægten automatisk slukker.

Indstilling af brugerhukommelse

TRIN 1: Tryk på midten af platformen med foden.

TRIN 2: Tryk på knappen [⊙], et brugernummer blinker.

TRIN 3: Når brugernummeret blinker, skal du vælge ved at trykke på [➤] eller [◀]. Tryk på [⊙] for at bekræfte valget.

TRIN 4: Symbolet for mand eller kvinde vil blinke. Tryk på [➤] for at vælge kvinde, mand, kvindeligt atlet eller mandligt atlet, og tryk derefter på [⊙].

TRIN 5: Derefter blinker displayet for højde. Tryk på [➤] eller [◀] efter behov for at indstille brugerhøjden, og tryk derefter på [⊙].

TRIN 6: Hvis du vil indstille brugerens alder, skal du vente, indtil displayet for alder blinker. Tryk på [➤] og [◀] for at indstille alderen, og tryk derefter på [⊙] for at bekræfte.

TRIN 7: "0.0/ZERO" vil blive vist. Gentag trin 1 til 6 for at tilføje en anden bruger eller opdatere de gemte oplysninger.

ATLET-TILSTAND: En atlet defineres som en person, som udøver intens fysisk aktivitet ca. 12 timer om ugen, og som har en hvilepuls på ca. 60 slag i minuttet eller mindre.

BEMÆRK: Atlet-tilstanden fungerer kun, hvis brugerens alder er indstillet til mellem 15 og 50 år.

Sådan bruger du kropsanalysevægten

TRIN 1: Anbring vægten på en flad, plan overflade. Tryk på midten af platformen med foden.

TRIN 2: Tryk på knappen [⊙]. Vælg brugernummer ved at trykke på [➤] eller [◀].

TRIN 3: LCD-displayet viser de gemte data for den pågældende bruger efterfulgt af en nulaflysning.

TRIN 4: Træd op på glasplatformen med bare fødder, og stå stille. Fødderne skal være i kontakt med metalpuderne på platformen.

TRIN 5: Vægtaflæsningen efterfølges af fedtprocent, samlet vandprocent for kroppen, BMI, knoglemasse, muskelmasse og BMR.

BEMÆRK: Med henblik på at få sammenlignelige resultater skal du altid veje dig på den samme vægt og på samme gulvoverflade.

Sammenlign ikke vægtaflæsninger fra én vægt med en anden, da der vil forekomme forskelle på grund af produktionstolerancer. Anbringelse af vægten på et hårdt, jævnt gulv sikrer størst mulig nøjagtighed og pålidelighed.

Det anbefales, at der foretages aflæsninger samme tid på dagen, helst tidligt om aftenen og før et måltid, for at opnå så ensartede resultater som muligt.

Vægten runder op eller ned til nærmeste interval. Hvis vægten måles to gange, og aflæsningerne afviger med ét interval, ligger vægten mellem de to aflæsninger.

Fejlfinding

"Err2" vises på LCD-displayet, når der foretages målinger af kropsfedt og kropsvand.

Brugeren har ikke bare fødder. Tag sko og sokker af, før du bruger vægten.

Brugerens hudtilstand påvirker aflæsningen. Tør fødderne af med en fugtig klud, og lad dem være lidt fugtige, når du træder op på vægten.

Advarselsindikatorer

Lo – udskift batteriet.

0-Ld – vægten overstiger den maksimale kapacitet.

ERR – ustabil vægt. Stå stille.

Err2 – uden for området, forkert betjening eller dårlig fodkontakt.

Specifikationer

Produktkode: SA00325

Display: LCD-

Batteri: 3 x 1,5 V AAA-batterier (medfølger)

Måleenhed: kg/st/lb

Bortskaffelse af brugte batterier og elektrisk og elektronisk udstyr



Dette symbol på produktet, dets batterier eller dets emballage betyder, at dette produkt og eventuelle batterier, der indeholder, ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. I stedet er det brugerens ansvar at aflevere dem til et relevant indsamlingssted for genbrug af batterier og elektrisk og elektronisk udstyr. Denne særskilte indsamling og genanvendelse vil bidrage til at bevare naturressourcerne og forhindre mulige negative konsekvenser for menneskers sundhed og miljøet på grund af eventuel tilstedeværelse af farlige stoffer i batterier og elektrisk og elektronisk udstyr, som kan være forårsaget af forkert bortskaffelse. Nogle forhandlere har returneringstjenester, som giver brugeren mulighed for at returnere brugt udstyr med henblik på passende bortskaffelse. **Det er brugerens ansvar at slette alle data på elektrisk og elektronisk udstyr før bortskaffelse.** For yderligere oplysninger om, hvor batterier, elektrisk og elektronisk affald skal bortskaffes, bedes du kontakte det lokale by-/kommunekontor, renovationstjenesten eller forhandleren.

NO | Ta vare på bruksanvisningen til fremtidig bruk.

Sikkerhetsanvisninger

BATTERISIKKERHET: OPPBEVARES UTILTJENLIG FOR BARN

Dette produktet inneholder ingen deler som kan vedlikeholdes av brukeren. Reparasjoner bør kun utføres av en kvalifisert elektriker.

Ikke plasser, oppbevar eller bruk produktet nær direkte sollys, direkte varmekilder eller i et fuktig miljø.

Dette produktet er en høypresisjonsenhet. Behandle det med forsiktighet.

Dette produktet er bare tiltenkt husholdningsbruk.

FORSIKTIG: Analysefunksjonen skal ikke brukes hvis du har pacemaker eller annen medisinsk anordning montert. Hvis du er i tvil, må du rådføre deg med lege.

Batterisikkerhet

Dette produktet leveres med 3 AAA-batterier. Bare batterier av samme eller tilsvarende type som dem som anbefales, skal brukes sammen med dette produktet. Batteriene må settes inn med riktig polaritet.

Tomme batterier bør fjernes fra produktet for å unngå lekkasje.

Vedlikehold

Tørk utsiden av vekten med en myk, fuktig klut, og vent til den er helt tørr. Senk aldri vekten i vann eller annen væske. Ikke bruk sterke eller slipingende rengjøringsmidler eller skuremidler når du rengjør vekten, da dette kan skade overflaten.

Bruksanvisning

Før første gangs bruk

Fjern plastisolatorappen fra batterirommet (hvis den finnes på enheten) før bruk. Dette slår på vekten. Kontroller at batteriene monteres med riktig polaritet. Hvis vekten brukes på et teppebelagte gulv, fester du de inkluderte teppeføttene.

Slå på Kroppsanalysevekten

Denne vekten bruker BIA-teknologi (Bio Impedance Analysis), som sender en svak elektrisk impuls gjennom kroppen for å skille mellom fett og magert vev. Man kjenner ikke den elektriske impulsen, og det er helt trygt. Vekten får kontakt med kroppen via plater i rustfritt stål under glassplattformen. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du gå til

<https://salter.com/understanding-your-measurements/>

TRINN 1: Trykk midt på glassplattformen, og kontroller at det ikke er noe vekt på vekten. Vekten viser <<0.0/ZERO>>.

TRINN 2: Velg kg-, st- eller lb-vektmodus ved å trykke på [➤] eller [◀]-knappene.

TRINN 3: Vekten slår seg av og er nå klar til bruk.

MERK: Startprosessen må gjentas hvis vekten flyttes. Alle andre ganger kan du gå direkte på vekten.

Slå bruker du kroppsanalysevekten kun for vektavlesning

TRINN 1: Gå opp på plattformen og stå stille.

TRINN 2: Vekten din vises etter 2–3 sekunder.

TRINN 3: Gå av. Vekten blir synlig i noen sekunder før vekten slår seg av.

Innstilling av brukerminne

TRINN 1: Trykk på midten av plattformen med foten.

TRINN 2: Trykk på [⊙]-knappen. Et brukernummer blinker.

TRINN 3: Når brukernummeret blinker, velger du det ved å trykke på [➤] eller [◀]. Trykk på [⊙] for å bekrefte valget.

TRINN 4: Det blinker et symbol for mann eller kvinne. Trykk på [➤] for å velge kvinne, mann, idrettskvinne eller idrettsmann, og trykk deretter på [⊙].

TRINN 5: Deretter blinker skjermen for høyde. Trykk på [➤] eller [◀] ved behov for å stille inn brukerhøyde, og trykk deretter på [⊙].

TRINN 6: For å stille inn brukeralder må du vente til skjermen for alder blinker.

Trykk på [➤] og [◀] for å stille inn alder, og trykk deretter på [⊙] for å bekrefte.

TRINN 7: <<0.0/ZERO>> vises på skjermen. For å legge til en ny bruker eller oppdatere de lagrede dataene kan du gjenta trinn 1–6.

ATLETMODUS: Definisjonen på en atlet er en person som driver med intens fysisk aktivitet i cirka 12 timer per uke, og som ved hvile har 60 hjerteslag per minutt, eller mindre.

MERK: Atletmodus fungerer kun hvis brukeralderen er stilt inn på mellom 15 og 50 år.

Slå bruker du Kroppsanalysevekten

TRINN 1: Plasser vekten på en flat, jevn overflate. Trykk på midten av plattformen med foten.

TRINN 2: Trykk på [⊙]-knappen. Velg brukernummer ved å trykke på [➤] eller [◀].

TRINN 3: LCD-skjermen viser lagrede data for brukeren, og deretter en null-avlesning.

TRINN 4: Gå barfot på glassplattformen og stå stille. Føttene må være i kontakt med metallplatene på plattformen.

TRINN 5: Vektavlesningen vil bli etterfulgt av fettprosent, total vannprosent i kroppen, BMI, benmasse, muskelmasse og BMR.

MERK: Vei alltid på samme vekt og på samme gulvflate for å få en konsekvent avlesning.

Ikke sammenlign tall fra flere vekter, siden konstruksjonen alltid vil gi små forskjeller fra vekt til vekt. Plasser vekten på et hardt, flatt gulv for å få en så nøyaktig og konsekvent avlesning som mulig. Det anbefales at avlesninger tas samme tid på dagen, helst tidlig om kvelden og før et måltid for å få de mest konsekvente resultatene. Vekten runder opp eller ned til nærmeste vektrinn. Hvis vekten måles to ganger og verdiene varierer med ett trinn, ligger vekten mellom de to verdiene.

Fellsøking

<<Err2>> vises på LCD-skjermen når man måler fett- og vannprosent.

Brukeren går ikke barfott. Ta av sko og sokker før du bruker vekten.

Hudtilstanden til brukeren påvirker avlesningen. Tørk føttene med en fuktig klut slik at de er litt fuktige før du går opp på vekten.

Advarselsindikatorer

Lo – Bytt batteri.

0-Ld – Vekten overskrider maksimal kapasitet.

ERR – Ustabil vekt. Stå stille.

Err2 – Utenfor området, feil operasjon eller dårlig fotkontakt.

Spesifikasjoner

Produktkode: SA00325

Skjerm: LCD

Batteri: 3 x 1,5 V AAA-batterier (følger med)

Måleenhet: kg/st/lb

Kaste brukte batterier og elektrisk og elektronisk utstyr



Dette symbolet på produktet, batteriene eller emballasjen betyr at dette produktet og eventuelle batterier det inneholder, ikke må kastes sammen med husholdningsavfall. I stedet er det brukerens ansvar å overlevere dette

til et egnet innsamlingssted for resirkulering av batterier og elektrisk og elektronisk utstyr. Denne separate innsamlingen og resirkuleringen bidrar til å bevare naturressurser og forhindre potensielle negative konsekvenser for menneskers helse og miljøet på grunn av den mulige tilstedeværelsen av farlige stoffer i batterier og elektrisk og elektronisk utstyr, noe som kan være forårsaket av uegnet kasting. Noen forhandlere tilbyr brukeren muligheten å returnere brukt utstyr for å kaste det på riktig måte. **Det er brukerens ansvar å slette data på elektrisk og elektronisk utstyr før kasting.** Hvis du vil ha mer informasjon om hvor du skal kaste batterier og elektrisk og elektronisk avfall, kan du kontakte kommunens renovasjonsavdeling eller forhandleren.

FI | Säilytä ohjeet tulevaa käyttöä varten.

Turvaohjeet

PARISTOVAROITUS: SÄILYTÄ POISSA LASTEN ULOTTUVILTA

Tässä tuotteessa ei ole käyttäjän vaihdettavia osia. Vain valtuutettu sähköasentaja saa korjata tuotteen. Älä säilytä tai käytä tuotetta lähellä suoraa auringonpaistetta tai suoria lämmönlähteitä tai kosteasta ympäristöstä. Tämä tuote on tarkka mittalaite. Käsittele sitä varoen. Tuote on tarkoitettu vain kotikäyttöön.

MUISTUTUS: Älä käytä analyysitoimintoa, jos sinulla on sydämentahdistin tai käytät muuta lääketieteellistä laitetta. Jos olet epävarma, ota yhteyttä lääkäriisi.

Paristojen turvallisuus

Tämän tuotteen mukana toimitetaan kolme AAA-paristoa. Tässä tuotteessa käytettävien paristotyyppien on vastattava suosituksia. Paristot on asennettava oikein päin. Tyhjät paristot on poistettava tuotteesta, jotta ne eivät vuoda tuotteen sisään.

Hoito ja huolto

Pyyhi vaaka pehmeällä, kostealla liinalla ja anna sen kuivua kokonaan. Älä koskaan upota vaakaa veteen tai muuhun nesteeseen. Älä puhdista vaakaa voimakkailla tai naarmuttavilla puhdistusaineilla tai naarmuttavilla välineillä, koska ne voivat vahingoittaa tuotetta.

Käyttöohjeet

Ennen ensimmäistä käyttökertaa

Poista mahdollinen muovieriste paristokotelosta ennen käyttöä. Näin saat virran kytkettyymään vaakaan. Varmista, että paristot ovat oikein päin. Jos haluat käyttää vaakaa maton päällä, kiinnitä siihen tuotteen mukana tulleet tukijalat.

Kehoanalyysivaa'an käynnistäminen

Tämä vaaka hyödyntää bioimpedanssimittaustekniikkaa (BIA), jossa pieni kehon läpi kulkeva sähköimpulssi erottaa rasvan kiinteästä kudoksesta. Sähköimpulssia ei voi tuntea ja se on täysin turvallinen. Yhteys kehoon muodostetaan lasipinnan alla olevilla alustoilla, jotka on valmistettu ruostumattomasta teräksestä. Lisätietoja saat osoitteesta

<https://salter.com/understanding-your-measurements/>

VAIHE 1: Varmista, ettei vaa'alla ole painoa, ja paina lasialustan keskustaa.

'0,0/ZERO' tulee näyttöön.

VAIHE 2: Valitse painotila (kg/st/lb) painamalla

[>]- tai [<]-painiketta.

VAIHE 3: Vaaka sammuu ja on nyt käyttövalmis.

HUOMAUTUS: Käyttöönottoprosessi on toistettava, jos vaakaa siirretään. Muulloin voit vain astua suoraan vaa'alle.

Pelkän painon mittaaminen kehoanalyysivaa'alla

VAIHE 1: Astu alustalle ja seiso paikallasi.

VAIHE 2: Painolukema näkyy 2–3 sekunnin kuluttua.

VAIHE 3: Astu pois vaa'alta. Painolukema näkyy vielä muutaman sekunnin ajan, minkä jälkeen vaaka sammuu.

Käyttäjämuidin asettaminen

VAIHE 1: Paina alustan keskustaa jalallasi.

VAIHE 2: Paina [●]-painiketta, jolloin käyttäjän numero vilkkuu.

VAIHE 3: Kun käyttäjän numero vilkkuu, tee valinta painamalla [>]- tai

[<]-painiketta. Vahvista valinta painamalla [●]-painiketta.

VAIHE 4: Miestä tai naista tarkoittava symboli vilkkuu. Valitse nainen, mies, naisurheilija tai miesurheilija [>]-painikkeella ja paina sitten [●]-painiketta.

VAIHE 5: Pituuslukema vilkkuu seuraavaksi. Aseta käyttäjän pituus painamalla tarpeen mukaan [>]- tai [<]-painiketta, ja paina sitten [●]-painiketta.

VAIHE 6: Odota, kunnes ikälukema vilkkuu näytössä ja aseta käyttäjän ikä. Aseta ikä [>]- ja [<]-painikkeilla ja vahvista valinta [●]-painikkeella.

VAIHE 7: Näytössä näkyy lukema '0,0/ZERO'. Lisää uusi käyttäjä tai päivitä vanhat tiedot toistamalla vaiheet 1–6.

URHEILIJATILA: Urheilijaksi määritellään henkilö, joka harrastaa vaativaa fyysistä liikuntaa n. 12 tuntia viikossa ja jonka sydämen leposyke on n. 60 lyöntiä minuutissa tai vähemmän.

HUOMAUTUS: Urheilijatilalla toimii vain, jos käyttäjän iäksi on asetettu 15–50 vuotta.

Kehoanalyysivaa'an käyttö

VAIHE 1: Aseta vaaka tasaiselle pinnalle. Paina alustan keskustaa jalallasi.

VAIHE 2: Paina [●]-painiketta. Valitse käyttäjän numero

[>]- tai [<]-painikkeella.

VAIHE 3: Kyseisen käyttäjän tallennetut tiedot näkyvät LCD-näytöllä, minkä jälkeen näyttöön tulee nolalukema.

VAIHE 4: Astu paljain jaloin lasialustalle ja seiso paikallasi. Jalkojen on kosketettava alustan metalliosia.

VAIHE 5: Painolukeman jälkeen näkyvät kehon rasvaprosentti, kehon kokonaisnesteipitoisuus, kehon painoindeksi (BMI), luumassa, lihasmassa ja perusaineenvaihdunta (BMR).

HUOMAUTUS: Voit varmistaa tulosten yhdenmukaisuuden, kun käytät aina samaa vaakaa samalla lattiapinnalla.

Älä vertaile eri vaakojen lukemia, koska rakenteellisten erojen vuoksi ne eivät ole suoraan vertailukelpoisia. Tarkkuuden ja punnitusten yhdenmukaisuuden vuoksi vaaka kannattaa asettaa kovalle ja tasaiselle lattialle.

Tulosten yhdenmukaisuuden vuoksi on suositeltavaa, että mittaat painon aina samaan vuorokaudenaikaan, mieluiten alkuillasta ja ennen aterialla.

Vaaka pyöristää tulokset ylös- tai alaspäin lähimpään yksikköön.

Jos mittaat painon kahdesti ja lukemissa on yhden yksikön ero, on todellinen paino näiden kahden lukeman välissä.

Vianmääritys

LCD-näyttöön tulee ilmoitus Err2 mitattaessa kehon rasvaprosenttia ja nesteipitoisuutta.

Käyttäjä ei ole paljain jaloin. Ota kengät ja sukat pois ennen vaa'an käyttöä. Käyttäjän ihon kunto vaikuttaa lukemaan. Pyyhi jalat kostealla pyyhkeellä ja anna niiden olla hieman märät, kun astut vaa'alle.

Varoitusviestit

Lo – Vaihda paristot.

0-Ld – Paino ylittää enimmäiskapasiteetin.

ERR – Epävakaa paino. Seiso paikallasi.

Err2 – Alueen ulkopuolella, toimintahäiriö tai heikko kontakti jalkoihin.

Tekniset tiedot

Tuotekoodi: SA00325

Näyttö: LCD

Paristot: 3 x 1.5 V AAA-paristo (sisältyvät pakkaukseen)

Mittausyksiköt: kg/st/lbs

Συνιστάται η λήψη μετρήσεων την ίδια ώρα της ημέρας, κατά προτίμηση νωρίς το βράδυ και πριν από ένα γεύμα για πιο σαφή αποτελέσματα.

Η ζυγαριά στρογγυλοποιεί προς τα επάνω ή προς τα κάτω στην πλησιέστερη προσάυξηση. Αν η μέτρηση του βάρους γίνει δύο φορές και οι μετρήσεις διαφέρουν κατά μία μονάδα, το βάρος βρίσκεται μεταξύ των δύο μετρήσεων.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Η ένδειξη «Err2» εμφανίζεται στην οθόνη LCD κατά τη μέτρηση του σωματικού λίπους και του ποσοστού νερού.

Ο χρήστης δεν έχει γυμνά πόδια. Πριν χρησιμοποιήσετε τη ζυγαριά, αφαιρέστε τα παπούτσια και τις κάλτσες.

Η κατάσταση του δέρματος του χρήστη επηρεάζει την ένδειξη. Σκουπίστε τα πόδια με ένα νωπό πανί, αφήνοντάς τα ελαφρώς υγρά πριν ανεβείτε στη ζυγαριά.

Ενδείξεις προειδοποίησης

Lo – Αντικαταστήστε την μπαταρία.

0-Ld – Υπέρβαση της μέγιστης χωρητικότητας βάρους.

ERR – Ασταθές βάρος. Σταθείτε ακίνητοι.

Err2 – Εκτός εύρους, εσφαλμένη λειτουργία ή κακή επαφή με τα πέλματα.

Προδιαγραφές

Κωδικός προϊόντος: SA00325

Οθόνη: LCD

Μπαταρία: 3 μπαταρίες AAA του 1,5 V (περιλαμβάνονται)

Μονάδα μέτρησης: kg/st/lb

Απόρριψη αποβλήτων μπαταριών και ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού



Αυτό το σύμβολο στο προϊόν, στις μπαταρίες ή στη συσκευασία του σημαίνει ότι το προϊόν και οι μπαταρίες που περιέχει δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Αντιθέτως, αποτελεί ευθύνη του χρήστη να το παραδώσει σε ένα κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση μπαταριών και ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Αυτό το ξεχωριστό σημείο συλλογής και ανακύκλωσης βοηθά στη διαφύλαξη των φυσικών πόρων και στην πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, λόγω της πιθανής παρουσίας επικίνδυνων ουσιών στις μπαταρίες και τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, οι οποίες μπορεί να προκύψουν σε περίπτωση ακατάλληλης απόρριψης. Ορισμένα καταστήματα λιανικής παρέχουν υπηρεσίες παραλαβής, οι οποίες επιτρέπουν στον χρήστη να επιστρέψει εξοπλισμό στο τέλος της ζωής του για κατάλληλη απόρριψη.

Αποτελεί ευθύνη του χρήστη να διαγράψει τυχόν δεδομένα που τυχόν υπάρχουν στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό πριν από την απόρριψη.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού να απορρίψετε τις μπαταρίες, τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά απόβλητα, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της πόλης/δήμου, την υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα λιανικής.

EN If this product does not reach you in an acceptable condition, please contact our Customer Services Department at www.salter.com. Please have your delivery note to hand as details from it will be required. If you wish to return this product, please return it to the retailer from where it was purchased with your receipt (subject to their terms and conditions).

To be eligible for the extended guarantee, go to guarantee.upgs.com/salter and register your product within 30 days of purchase.

FR Si ce produit ne vous parvient dans un état acceptable, veuillez contacter notre service clientèle à l'adresse www.salter.com. Veuillez vous munir de votre bon de livraison, car vous devrez fournir les détails correspondants. Si vous souhaitez retourner ce produit, veuillez le retourner au revendeur auprès duquel il a été acheté, en présentant votre reçu (sous réserve de ses conditions générales).

Pour bénéficier de l'extension de garantie, rendez-vous sur guarantee.upgs.com/salter et enregistrez votre produit dans les 30 jours suivant l'achat.

NL Als dit product u niet in een acceptabele staat bereikt, neem dan contact op met onze klantenservice via www.salter.com. Zorg dat u de leveringsbon bij de hand hebt, want u hebt de gegevens hierop nodig. Als u dit product wilt retourneren, dient u het terug te brengen naar de winkel waar u het hebt gekocht met uw bon (afhankelijk van de algemene voorwaarden van de winkel).

'Ga naar guarantee.upgs.com/salter en registreer uw product binnen 30 dagen na aankoop om in aanmerking te komen voor de verlengde garantie.

DE Wenn Sie dieses Produkt nicht in einem akzeptablen Zustand erhalten, wenden Sie sich bitte per www.salter.com an unsere Kundendienstabteilung. Bitte halten Sie Ihren Beleg bereit, da die Angaben darauf erforderlich sind. Wenn Sie dieses Produkt zurücksenden möchten, schicken Sie es bitte zusammen mit dem Beleg an den Händler, bei dem es gekauft wurde (vorbehaltlich der Geschäftsbedingungen).

'Um Anspruch auf die erweiterte Garantie zu haben, gehen Sie bitte auf guarantee.upgs.com/salter und registrieren Sie Ihr Produkt innerhalb von 30 Tagen nach dem Kaufdatum.

ES Si este producto no llega a usted en condiciones aceptables, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente en www.salter.com. Tenga a mano el albarán, puesto que se le solicitarán datos en él incluidos. Si desea devolver este producto, hágalo en el distribuidor en el que lo adquirió y no olvide incluir el recibo (la devolución quedará sujeta a los términos y condiciones del distribuidor).

'Para acceder a la garantía ampliada, vaya a guarantee.upgs.com/salter y registre el producto en un plazo de 30 días a partir de la fecha de compra.

IT Nell'eventualità in cui il prodotto non sia in condizioni soddisfacenti al momento della consegna, rivolgersi al nostro reparto di assistenza clienti: www.salter.com. Tenere la ricevuta di consegna a portata di mani poiché potrebbero essere richieste informazioni riportate al suo interno. Se si desidera effettuare un reso, inviare il prodotto al rivenditore da cui è stato acquistato insieme alla ricevuta (il reso è soggetto ai termini e alle condizioni del rivenditore).

'Per usufruire della garanzia estesa, andare a guarantee.upgs.com/salter e registrare il prodotto entro 30 giorni dalla data di acquisto.

PL Jeśli produkt nie dotrze do Ciebie w akceptowalnym stanie, skontaktuj się z naszym działem obsługi Klienta pod numerem www.salter.com. Przygotuj dowód dostawy, ponieważ wymagane będą umieszczone tam informacje. Jeśli chcesz zwrócić ten produkt, zwróć go wraz z paragonem sprzedawcy, u którego został zakupiony (zgodnie z warunkami sprzedawcy).

'Aby skorzystać z przedłużonej gwarancji, przejdź na stronę guarantee.upgs.com/salter i zarejestruj swój produkt w ciągu 30 dni od daty zakupu.

PT Se não receber este produto numa condição aceitável, contacte o nosso departamento de Apoio ao Cliente através do www.salter.com. Tenha a sua nota de entrega à mão, uma vez que será necessário fornecer detalhes. Se pretender devolver este produto, devolva-o ao revendedor onde foi adquirido com o recibo (sujeito aos respetivos termos e condições).

'Para ser elegível para a garantia prolongada, acesse a guarantee.upgs.com/salter e registre o seu produto até 30 dias após a compra.

HU Amennyiben ez a termék nem elfogadható állapotban érkezik meg Önhez, kérjük, vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal az alábbi elérhetőségen: www.salter.com. Legyen kéznél a szállítólével, mivel az azon szereplő adatokra szükség lehet. Amennyiben szeretné visszaküldeni ezt a terméket, a bizonylattal együtt (az ő felhasználási feltételeinek megfelelően) vigye vissza abba a márkakereskedésbe, ahol megvásárolta. 'Hogy jogosult legyen a kiterjesztett garanciára, regisztrálja a terméket a vásárlást követő 30 napon belül a(z) guarantee.upgs.com/salter oldalon.

SK Ak sa k vám tento produkt nedostane v prijateľnom stave, kontaktujte naše Oddelenie služieb zákazníkom na www.salter.com. Majte svoj dodací list poruke, pretože budete potrebovať informácie, ktoré sú na ňom uvedené. Ak si prajete tento produkt vrátiť, vráťte ho spolu s potvrdenkou maloobchodníkov, od ktorého ste ho zakúpili (v súlade s jeho zmluvnými podmienkami).

'Ak chcete získať nárok na predĺženú záruku, prejdite na stránku guarantee.upgs.com/salter a zaregistrujte svoj produkt do 30 dní od nákupu.

CS Pokud vám výrobek nebude dodán v přijatelném stavu, obraťte se na oddělení zákaznických služeb: www.salter.com. Mějte po ruce dodací list, budete potřebovat údaje v něm uvedené. Chcete-li výrobek vrátit, vraťte jej spolu se stvrzenkou maloobchodnímu prodejci, u kterého jste jej zakoupili (v souladu s jeho smluvními podmínkami).

'Abyste získali nárok na prodlouženou záruku, přejděte na guarantee.upgs.com/salter a zaregistrujte svůj výrobek do 30 dní od nákupu.

EL Αν δεν παραλάβετε το προϊόν σε αποδεκτή κατάσταση, επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης πελατών μας στο www.salter.com. Θα πρέπει να έχετε μαζί σας την απόδειξη, καθώς θα πρέπει να μας δώσετε κάποια στοιχεία. Αν θέλετε να επιστρέψετε αυτό το προϊόν, θα πρέπει να το επιστρέψετε στο κατάστημα από όπου το αγοράσατε μαζί με την απόδειξη σας (σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις).

'Για να μπορείτε να δικαιωθείτε επέκταση εγγύησης, μεταβείτε στο guarantee.upgs.com/salter και δηλώστε το προϊόν σας εντός 30 ημερών από την αγορά.

DA Hvis dette produkt ikke når frem til dig i en acceptabel tilstand, bedes du kontakte vores kundeserviceafdeling på www.salter.com. Du skal have din følgeseddel ved hånden, da du får brug for oplysninger fra den. Hvis du ønsker at returnere dette produkt, bedes du returnere det til den forhandler, det blev købt hos, sammen med din kvittering (underlagt forhandlerens vilkår og betingelser).

'For at være berettiget til den udvidede garanti, skal du gå til guarantee.upgs.com/salter og registrere dit produkt inden for 30 dage efter købet.

FI Jos tuote ei ole saapessaan hyväksyttävissä kunnossa, ota yhteyttä asiakaspalveluumme: www.salter.com. Tarvitsemme lähetyksilmoituksessa olevia tietoja. Jos haluat palauttaa tuotteen, palauta se kuitteineen jälleenmyyjälle, jolta sen ostit (jälleenmyyjän ehdoista riippuen).

'Laajennettu takuu: mene osoitteeseen guarantee.upgs.com/salter ja rekisteröi tuote 30 päivän sisällä ostotapahtumasta.

NO Hvis produktet ikke er i akseptabel stand når du mottar det, må du kontakte kundeserviceavdelingen vår på www.salter.com. Ha følgeseddelen for hånden siden du trenger informasjon som står på den. Hvis du vil returnere produktet, må du ta det med tilbake til forhandleren du kjøpte det fra. Du må ha kvitteringen, og forhandlerens vilkår gjelder.

'For at den utvidede garantien skal gjelde, må du gå til guarantee.upgs.com/salter og registrer ditt produkt innen 30 dager etter kjøp.

SE Om den här produkten inte når dig i ett acceptabelt skick kontaktar du vår kundtjänst på www.salter.com. Ha följesedeln till hands eftersom du måste ange information som finns på den. Om du vill returnera produkten skickar du tillbaka den till återförsäljaren där den köptes tillsammans med kvittot (återförsäljarens villkor gäller).

'För att vara berättigad till den utökade garantin går du till guarantee.upgs.com/salter och registrerar produkten inom 30 dagar efter köpet.

Manufactured by / Fabriqué par / Gefabriceerd door / Hergestellt von / Prodotto da / Suministrado por
Fabricado por / Wyprodukowano przez / Gyártó / Výrobce / Výrobca / Tillverkad av
Produceret af / Produisert av / Valmistaja / Κατασκευάζεται από :



UP Global Sourcing UK Ltd.,
UK. Manchester OL9 0DD.
GERMANY. 51149 Köln.

MADE IN CHINA.

©Salter trademark. All rights reserved.

www.salter.com

CD070722/MD000000/V1

